



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1957. november 9. 6 óra -- perc

### Készülnek a téli munkára a vidéki népfront-bizottságok

1957. november 9.

A debreceni népfront-bizottság az őszi és téli hónapokban számos műsoros előadást rendez a debreceni tanyavilágban. A tervek szerint az öntevékeny művészegyüttesek rendszeresen felkeresik majd a tanyaközpontokat. A Népfront debreceni elnöksége elhatározta, hogy ezeken a részeken - a Vargakertben, a Téglás-kertben, a Szabadság-telepen, Mecson, Dombostanyán és Halápon - még az őszezel megalakítják a helyi népfront-bizottságokat.

Borsodban december végéig 25 gazdakört szervez a Népfront megyei bizottsága. A gazdakörökben a növénytermesztésről és az állattenyésztésről tartanak előadásokat, amelyeket határjárással és "udvarszemlékkel" kísérik ki. A Hozzefias Népfront megállapodott a megyei könyvtárral, amely a gazdaköröknek adja át. Így a dolgozó parasztok szórakoztató könyvekhez is hozzájutnak. A gazdakörök részére folyóiratokat is rendelnek. Miskolcon, Mezőkövesden és Tarcalon már megalakították a gazdakört.

A Népfront Veszprém megyei elnöksége a népi demokratikus államok közötti barátság elmélyítésére, a testvéri népek életének, kulturájának megismertetésére lengyel, bolgár, csehszlovák barátsági esteket rendez a téli hónapokban. November 15. és december 15. között Veszprém, Pápán és Ajkán lesznek baráti estek, előadások, ankétok, filmvetítések és kiállítások. /MTI/

/könyvtárral, hogy a községekben levő

Régészeti kiállításra készül a győri múzeum

1957. november 9.

A győri Antus János Múzeum decemberben kiállítást rendez az utóbbi két esztendőben végzett régészeti ásatások leleteiből. Az érdekesnek ígérkező kiállításon többek között a Mórchida mellett feltárt római kori temető sírjaiból előkerült ékszereket, agyag- és üvegtárgyakat mutatják be. /MTI/

Az Országos Műemlékfelügyelőség kirendeltséget állít fel Sopronban

1957. november 9.

Az Országos Műemlékfelügyelőség kirendeltséget állít fel Sopronban. A kirendeltség az Uj utca 16. szám alatti gótikus épületben működik majd. Hatásköre Győr-Sopron, Vas, Zala és Veszprém megyére terjed ki. /MTI/

B 2.kiadás 1957. november 9. 6 óra 05 perc

Ifju gárdákat alakítanak a Szolnok megyei KISZ-szervezetek

1957. november 9.

Szolnok megyében a KISZ-szervezetek kezdeményezésére "Ifju gárdákat" alakítanak a kommunista fiatalok. Az Ifju gárda - amely a KISZ-szervezetek legtevékenyebb tagjait tömöríti, - eddig két helyen alakult meg. Tiszaburán 14 kiváló KISZ-ista hozta létre az Ifju gárdát. Céljuk, hogy társadalmi megmozdulásokat kezdeményezzenek, segítsék a fiatalok lakásépítését. A mezőgazdasági munkák elvégzésében rendszeresen segítik az idősebbeket, az özvegyeket. Az Ifju gárda tagjai rendbehozzák a tiszaburai művelődési ház környékét. A közeljövőben a tiszaburai gyógyfürdő környékén KISZ-uduló építését kezdik meg.

Hasonló célokért küzd a tiszaburai rizstermelő állami gazdaság 12 kommunista fiatalja is. A megyei KISZ-bizottság azt tervezi, hogy a megye valamennyi KISZ-szervezetében létrehozzák az Ifju gárdákat, amelyek résztvesznek majd a különböző társadalmi megmozdulásokban. /MTI/

Képes utikönyv jelenik meg Debrecenről

1957. november 9.

Az Idegenforgalmi Hivatal kiadásában rövidesen képes utikönyv jelenik meg Debrecenről. A színes térképpel illusztrált utikönyv ismerteti Debrecen történetét, műemlékeit és más nevezetességeit. A jövő évben Berekszentmiklósról, Nyírbátorról, Nyíregyházáról, Sóstórtól, Tiszaövrényről adnak ki idegenforgalmi kézikönyvet. /MTI/

Mos és víztelenít a Fém-tömegcikk Művek új, centrifugával ellátott mosógépe

1957. november 9.

A Fém-tömegcikk Művekben hosszabb ideje kísérleteznek olyan mosógép típus előállításával, amely nemcsak a mosástól, hanem a nedves ruha kicsavarás nehéz műveletétől is megszabadítja a házi-asszonyt. Sikertelenül olyan mosógépet előállítaniok, amely centrifuga segítségével víztelenít. Az így víztelenített ruha nedvességtartalma oly csekély, hogy a ruha vasalható, illetve egész rövid idő alatt megszáradhat. Az új mosógép elektromos motorja nem nagyobb az eddig gyártott típusok motorjánál. Gyártására előreláthatólag a jövő év tavaszán kerül sor. /MTI/

B 3.kiadás 1957. november 9. 6 óra 10 perc

Megóvják a Vigadót a további pusztulástól - A jövő év első negyedében megkezdik a műemléképület tetőzetének helyreállítását - Hétfőn folytatják a vitát a tervekről

1957. november 9.

Az Építőművészek Szövetségének a Pesti Vigadó terveiről rendezett multheti vitáján több felszólaló javasolta, hogy addig is, amíg a Haász-palota lebontandó romjainak helyén felépül a tervezett hangversenyterem, heledéktalanul emeljenek védőtetőt a Vigadó fölé, hogy Feszli Frigyes becses műremekét megóvják a további pusztulástól.

A Magyar Távíratíroda munkatársa úgy értesült, hogy a javaslattevők nyitott kaput döngettek, mert a Művelődésügyi Minisztérium már intézkedett a műemléképület befedéséről. Amikor a múlt évben eldőlt, hogy a zenepalota pályázat változatlanul hagyja a Feszli-réle épületet, a minisztérium beruházó vállalata megbizta a Középépítettervező Vállalatot, hogy készítse el a Vigadó tetőzetének helyreállítási tervét. A terv el is készült és úgy volt, hogy 1956 őszén hozzáfognak kivitelezéséhez. A tervrajzok azonban az ellenforradalom idején megsemmisültek. A KÖZTI nemrég készítette el az új terveket. Ennek alapján a beruházó vállalat megbizta a Fém-munkás Építőkészítőipari Vállalatot, gyártsa le a tetőzet vasszerkezetét. A gyár már hozzá is fogott a vas fedélszékek készítéséhez és év végére befejezi a munkát. A jövő esztendő első negyedében, amint az időjárás engedi, a kivitelezéssel megbízott 25. számú Építőipari Vállalat megkezdí a tetőépítést. A vasszerkezetre hőszigetelőül kőszivacs pallókat helyeznek, ezeket bádoglemezzel fedik. A tető 1958-ban elkészül.

Az új tető nem ideiglenes védőtető lesz, hanem pontosan az eredeti mintájára helyreállított végleges tető, amely megvédi a Vigadó romjait a további pusztulástól és már a helyreállítás szerkesztését alkotja. A tető elkészülte után sort kerítenek a belső épületrészek állagmegóvására is.

Az Építőművészek Szövetsége különben folytatja a tervpályázat vitáját, amely a múlt / / a késő éjszakai órákban félbeszakadt. A vita folytatására hétfőn délután fél 6 órakor kerül sor az Építőművészek Szövetségének Paskin utcai székházában. /MTI/

/Pénteken

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1957. november 9. 6 óra 15 perc

Kodály Zoltán művei a rádióban

1957. november 9.

Kodály Zoltán 75. születésnapja alkalmából a rádió számos hangversenyt sugároz és több saját felvételét is műsorra tűzi. A Kodály-műsorok átvételét máris több külföldi rádió jelentette be. Vasárnap délelőtt a rádió szimfonikus zenekarának hangversenyén előadják a Marosszéki táncokat, 26.-án Berzsenyi, Csokonai és Kölcsey versekre írt dalok hangzanak el, Sándor Judit tolmácsolásában. November 29.-én kamarazenei hangverseny lesz a Zeneakadémián, ahol a Tátrai vonósnégyes és Banda Éde, Kodály I. vonósnégyesét, Gordonkaszonátját és Triószerenádját játssza. Közvetíti a rádió az Állami Férfikar december 2.-i hangversenyét is, ahol többek között előadják a Missa brevis-t, kiváló művészek közreműködésével, Forrai Miklós és Vass Lajos vezényletével. December 3.-án nyilvános hangversenyt rendeznek a stúdióban, ahol Zemplényi Kornél - két Liszt-mű mellett - Kodály Hét zongoradarab-ját játssza. December 15.-én a Hány Jánost közvetíti a rádió az Állami Operaházból, Palló Imre, Mátyás Mária, Hegyei Adorján, Báthly Anna, Melis György, Palánky Klára és Meleczky Oszkár fellépésével, Ferencsik János vezényletével. A rákövetkező napon és december 21.-én a Zeneakadémiáról közvetít Kodály-hangversenyt a rádió, mindkettőn Ferencsik János vezényel. December 26.-án a Kossuth-adón mutatják be a Székelyfonó új rádiófelvételét. /MTI/

Több mint 500 millió forint értékű áru: diszmi, órajákszer, fotócikk, játék karácsonyra

1957. november 9.

A kulturcikk szakmához tartozó kereskedelmi vállalatok az utolsó negyedévben több mint 500 millió forint értékű árut hoznak forgalomba. 1955-höz viszonyítva optikai és fotócikkekből 55, játékból 22, diszmből 21, sportszerből 35 százalékkal növekedett a mennyiség. Aranyáruból négy millió forinttal lesz több az üzletekben, mint tavalyelőtt ilyenkor. A különféle ajándéktárgyaknak nagy részét karácsony előtt hozzák forgalomba. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1957. november 9. 6 óra 20 perc

Szorosan együttműködnek a választókkal a Hajdu megyei tanácstagok

1957. november 9.

Hajdu-Bihar megye több községében - elsősorban Hajdu-böszörményben, Hajduszovátton, Hosszupályiban, Földesen, Nagylétán - a tanácstagok jó része szoros kapcsolatot tart fenn a választókkal. Hajduböszörményben a tanácstagok kéthetenként gyűléseken beszélnek meg a lakossággal a fontosabb rendeleteket. Hajduszovátton, Földesen a tanácstagok megkapják a fontosabb rendeletek kivonatát és azt ismertetik választóikkal. A lakosság is egyre nagyobb bizalommal keresi fel a tanácstagokat, akik elintézik a hozzájuk forduló ügyes-bajos dolgait. Ezekben a községekben az ügyfél-forgalom csaknem felére csökkent. Hosszupályiban a választókerületekben kezdeményezték a községpolitikai tervek megvalósítását. Társadalmi munkával ötszáz méter hosszú járdát építettek, körülkerítették a sportpályát, rendbehozták és az ovoda helyiségét. Még az idén két kilométeres szakaszon építenek járdát és ugyancsak két kilométerrel bővítik a villanyhálózatot. /MTI/ az Egészségház

Ujdonságok a zeneműkiadásban

1957. november 9.

A Zeneműkiadó Vállalat gondozásában több érdekes kiadvány látott napvilágot. Izléses, szépkiállítású albumban jelent meg a Magyar operettek gyöngyszemei. Az album 27 népszerű dalt tartalmaz. Forrai Miklós átdolgozásában ugyancsak most adták ki Bertalotti: 50 solfeggio című munkáját. Fábrián László Debussy-ről írt könyvet. Már második kiadásban látott napvilágot az 50 csárdás című összeállítás. Most bocsátották ki Visky János Versenyművét, s szalonzenekari átiratban jelent meg Erkel Hunyadi Lászlójának Palotása és Lavotta első szerelme. /MTI/

B 6. kiadás

1957. november 9.

6 óra 25 perc

Eredményes kísérletek a magyar tyukfajták tojáshozamának növelésére

1957. november 9.

A baromfi- és tojásellátás fokozatos emelkedését ígérik azok a kísérletek, amelyek most fejeződtek be a Kisállattenyésztési Kutató Intézetben. A nemesítési kísérleteknél abból indultak ki, hogy a hazai baromfitenyésztési viszonyoknak legjobban a magyar tyukfajta felel meg, ennek azonban sokkal alacsonyabb a hus- és tojáshozama, mint a híros, részben nálunk is elterjedt külföldi fajtáké. A kutatóintézetben éveken át választották ki és tenyésztették tovább a fehér, sárga és kendermagos magyar tyukok legnagyobb hus- és tojásmozamú egyedeit. Ma már olyan törzsállományuk van, amely termelőképességével megközelíti a legjobb külföldi fajtákat.

Az intézetben kitenyésztett magyar tyukok súlya két és fél kiló, míg az országos átlag-súly a két kilót sem éri el. Még jelentősebb az eredmény a tojáshozam növelésében. Országos átlagban egy-egy tyuk nem ad hatvannál-nyolcvannál több tojást évente. Az intézetben kitenyésztett törzs megközelítette ennek a kétszeresét: a 150-160 darabot.

Az intézet évente ötvenezer-hatvenezer kinemesített magyar fajta naposibét ad át az állami és a kísérleti gazdaságoknak, a termelészövetkezeteknek és az egyéni gazdáknak. /MTI/

---

Ezüstkalászos gazda-tanfolyamot indít a rádió

1957. november 9.

A földműveléssel foglalkozók szakmai ismereteinek a gyorsítására hétfőtől Ezüstkálászos gazda-tanfolyamot indít a rádió. A tanfolyamot Magyar András, a földművelésügyi miniszter első helyettese nyitja meg, majd Soós Gábor, a minisztérium növénytermelési főigazgatóságának vezetője tart előadást, növénytermesztésünk helyzetéről és feladatairól. A második előadás jövő pénteken lesz. /MTI/

---

B 7. kiadás

1957. november 9.

9 óra -- perc

Kulturális bizottságot alakít a KISZ budapesti bizottsága - Harc indul az izléses táncért, a fiatalok kulturált szórakozásáért

1957. november 9.

A Kommunista Ifjúsági Szövetség budapesti bizottsága mellett a közel jövőben megalakul az ifjúsági kulturális bizottság, amelynek munkájában a fiatalokon kívül a művészeti élet számos kiváló képviselője vesz részt.

A kulturális bizottság többek között azt tervezi, hogy harcot indít az izléstelen táncok, a fiatalok között sokhelyütt elburjázott rossz modor ellen. Hamarosan összehívják a budapesti tánciskolai munkaközösségeket, és ismert táncpedagógusok bevonásával megbeszélik a legsürgetőbb feladatokat. Az üzemekben és az iskolákban - a tervek szerint - olcsó táncanfolyamokat szerveznek, ahol a társas táncokon kívül illetéktelen is oktatnak majd.

A KISZ budapesti bizottsága ezen kívül a közel jövőben nagyszabású táncos-zenés összejövetelek sorozatát rendezi. November 16.-án, szombaton délután például a Közgazdaságtudományi Egyetem eulájában budapesti középiskolás bálát rendeznek. Itt eldöntik, kik Budapest legjobb középiskolás táncosai. November 17.-én ilyen az igezi jazz címmel ugyancsak a Közgazdaságtudományi Egyetemen rendeznek könnyű zeneestet, amelynek műsorán a legújabb magyar és külföldi táncszámok szerepelnek a Magyar Rádió tánczenekarának előadásában. November végén kerül sor a KISZ rendezésében az őszi egyetemista bálra. /MTI/

---

Negyvenezer hősvény készül az utak és vasutak védelmére

I Cs/Gg Mk Br M1

1957. november 9.

A tél közeledtén a MÁV és az Ütfenntartó Vállalat negyvenezer, összesen 160.000 négyzetméternyi hősvényt rendelt az Erdei Termékvállalatnál, az utak és vasutak téli védelmére. Különböző erdei gyomfák és bokrok botanyagából karókeretre fonják a rendkívül olcsó és tartós hősvényeket. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1957. november 9.

9 óra 05 perc

Több mint száz szántási társulás működik Csongrád megyében

1957. november 9.

Csongrád megyében a földművesszövetkezetek mellett a dolgozó parasztok egyre több ugynevezett szántási társulást hoznak létre. A társulás lényegében abból áll, hogy több dolgozó paraszt, közel eső földjeik felszántására gépállomási traktorokat vesz igénybe. Mivel egy helyen több nagyobb területet tudnak felszántani a traktorosok, az üresjárat megszüntetése miatt kedvezményes díjtételeket számolnak.

A dolgozó parasztok szívesen veszik igénybe a gépállomásoknak ezt a segítségét, s csupán az utóbbi pár hét alatt több mint száz ilyen társulás jött létre. A társulások megalakulása óta megszerzte meggyorsult az őszi szántás. /MTI/

Háromszáz hektár beültetéséhez elegendő facsemetét küldenek a bükki csemetekertekből az Alföld fásításához

1957. november 9.

A nyugatbükki állami erdőgazdaság csemetekertjeiben 30-35 millió facsemetét nevelnek évente. A bükki erdőség felújításán kívül nagy mennyiséget szállítanak az alföldi területekre is a legelő- és a mezővédő erdősávokhoz, a községek és tanyák, továbbá a tiszamenti árvízvédelmi fásításokhoz is.

Ebben a gazdasági évben több mint 300 hektárt fásítanak be a bükki facsemetékkal az alföldön, elsősorban az erdőben szegény tiszamenti részekben. /MTI/

Uszoda épül - földművesszövetkezeti vásárlási visszatérítésekből

1957. november 9.

A Fejér megyei mezőfalvi földművesszövetkezet tagjai legutóbbi közgyűlésükön elhatározták, hogy ideai vásárlási visszatérítéséről valamennyi földművesszövetkezeti tag lemond. Az ebből adódó 70-80 ezer forinttal hozzájárulnak a földművesszövetkezet által tervezett uszoda építéséhez. Az 500-600 köbméternyi földet viszont a község egész lakossága társadalmi úton végzi el. A 25 méteres uszoda építéséhez a Fejér megyei MESZÖV is támogatást nyújt. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1957. november 9.

9 óra 10 perc

Öntözéses zöldségtermesztő mintakerteket létesítenek országsszerte a földművesszövetkezetek

1957. november 9.

Az öntözéses zöldségtermesztés lehetőségeinek kihasználása hazánkban még sok helyütt nem éri el a kívánt mértéket. Földművesszövetkezeteink feladatuknak tartják, hogy az öntözéses gazdálkodás előnyeit a dolgozó parasztok minél szélesebb köreiben ismertessék, ezért most az ország több városában és falvában elhatározták, hogy 20-80 holdon mintakerteket létesítenek. A Pest, Tolna, Zala, Hajdu és Nógrád megyékben felállítandó mintakerteket képzett szakemberek, kertészek fogják irányítani. Céljuk kettős lesz: egyfelől megfelelő mennyiségű szaporító anyag biztosítása, másrészt a gazdálkodási mód fölényének bebizonyítása a még huzódó, kételkedő parasztok előtt. Erre főleg a Tiszántúlon, a Keleti-főcsatorna mentén van szükség, ahol még korántsem használják ki az eddigi lehetőségeket. /MTI/

Ötven holdas export virágmagtermelő telepet rendeznek be Békéscsabán

1957. november 9.

A jó csiraképességű magyar virágmagvak iránt az utóbbi időben külföldön is megnövekedett az érdeklődés. Angol és német vállalatok a jövő nyáron összesen hétszáz holdon szándékoznak virágmagot termeltetni hazánkban: jórészt az erre a célra legalkalmasabb éghajlati és talajviszonyokkal rendelkező Békés megyében.

Az eredményes munka érdekében tavaszra Békéscsabán, Bohus János országoshírű kertész irányításával ötven holdas export virágmagtermelő telepet rendeznek be. A legigényesebb virágok magját itt termelik, a németektől és angoloktól kapott korszerű cséplő és magtisztító berendezéseket is itt állítják munkába. Ezenkívül Dombiratos, Magyar- és Nagybánhegyes, Kevermes, Kunágota és több Békés megyei községben - ahol eddig is foglalkoztak kisebb mértékben virágmagtermeléssel - a békéscsabai központi virágmagtermelő telep irányításával többszáz holdon termeltetnek majd a legkülönbözőbb virágok magjából. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1957. november 9.

9 óra 05 perc

Több mint száz szántási társulás működik Csongrád megyében

1957. november 9.

Csongrád megyében a földművesszövetkezetek mellett a dolgozó parasztok egyre több ugynevezett szántási társulást hoznak létre. A társulás lényegében abból áll, hogy több dolgozó paraszt, közel eső földjeik felszántására gépállomási traktorokat vesz igénybe. Mivel egy helyen több nagyobb területet tudnak felszántani a traktorosok, az üresjárat megszüntetése miatt kedvezményes díjtételeket számolnak.

A dolgozó parasztok szívesen veszik igénybe a gépállomásoknak ezt a segítségét, s csupán az utóbbi pár hét alatt több mint száz ilyen társulás jött létre. A társulások megalakulása óta megyeszerte meggyorsult az őszi szántás. /MTI/

Háromszáz hektár beültetéséhez elegendő facsemetét küldenek a bükki csemetekertekből az Alföld fásításához

1957. november 9.

A nyugatbükki állami erdőgazdaság csemetekertjeiben 30-35 millió facsemetét nevelnek évente. A bükki erdőség felújításán kívül nagy mennyiséget szállítanak az alföldi területekre is a legelő- és a mezővédő erdősávokhoz, a községek és tanyák, továbbá a tiszamenti árvízvédelmi fásításokhoz is.

Ebben a gazdasági évben több mint 300 hektárt fásítanak be a bükki facsemetékkal az alföldön, elsősorban az erdőben szegény tiszamenti részeken. /MTI/

Uszoda épül - földművesszövetkezeti vásárlási visszatérítésekből

1957. november 9.

A Fejér megyei mezőfalvi földművesszövetkezet tagjai legutóbbi közgyűlésükön elhatározták, hogy idei vásárlási visszatérítéséről valamennyi földművesszövetkezeti tag lemond. Az ebből adódó 70-80 ezer forinttal hozzájárulnak a földművesszövetkezet által tervezett uszoda építéséhez. Az 500-600 köbméternyi föld /viszont a község egész lakossága társadalmi úton végzi el. A 25 méteres uszoda építéséhez a Fejér megyei MESZÖV is támogatást nyújt. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1957. november 9.

9 óra 10 perc

Öntözéses zöldségtermesztő mintakerteket létesítenek országszerte a földművesszövetkezetek

1957. november 9.

Az öntözéses zöldségtermesztés lehetőségeinek kihasználása hazánkban még sok helyütt nem éri el a kívánt mértéket. Földművesszövetkezeteink feladatuknak tartják, hogy az öntözéses gazdálkodás előnyeit a dolgozó parasztok minél szélesebb köreiből ismertessék, ezért most az ország több városában és falvában elhatározták, hogy 20-80 holdon mintakerteket létesítenek. A Pest, Tolna, Zala, Hajdu és Nógrád megyékben felállítandó mintakerteket képzett szakemberek, kertészek fogják irányítani. Céljuk kettős lesz: egyfelől megfelelő mennyiségű szaporító anyag biztosítása, másrészt a gazdálkodási mód fölényének bebizonyítása a még huzódozó, kételkedő parasztok előtt. Erre főleg a Tiszántulton, a Keleti-főcsatorna mentén van szükség, ahol még korántsem használják ki az edottságokat. /MTI/

Ötven holdas export virágmagtermelő telepet rendeznek be Békéscsabán

1957. november 9.

A jó csiraképességű magyar virágmagvak iránt az utóbbi időben külföldön is megnövekedett az érdeklődés. Angol és német vállalatok a jövő nyáron összesen hétszáz holdon szándékoznak virágmagot termeltetni hazánkban: jórészt az erre a célra legalkalmasabb éghajlati és talajviszonyokkal rendelkező Békés megyében.

Az eredményes munka érdekében tavaszra Békéscsabán, Bohus János országos hírvé kertész irányításával ötven holdas export virágmagtermelő telepet rendeznek be. A legigényesebb virágok magját itt termelik, a németektől és angoloktól kapott korszerű cséplő és magtisztító berendezéseket is itt állítják munkába. Ezenkívül Dombiratos, Magyar és Nagybánhegyes, Kevermes, Kunágota és több Békés megyei községben - ahol eddig is foglalkoztak kisebb mértékben virágmagtermeléssel - a békéscsabai központi virágmagtermelő telep irányításával többszáz holdon termeltetnek majd a legkülönbözőbb virágok magjából. /MTI/ Bánhegyes

B 10. kiadás 1957. november 9. 9 óra 15 perc

Jó fogások a Tisza pácini ősmederében

1957. november 9.

A tokaji Tiszavirág Halászszerkezet 56 tagja a kedvező időben nagy fogásokat ér el a Felső-Tiszán, s néhány nap alatt 15 mázsa süllő, ponty és harcsa volt a zsákmány az őszi halászatban. A legtöbb hal a pácini Tisza-ősmederből került a hálóba, amelyben több év óta nem halásztak. A szerkezet híres Tokaji csárdája egy hónap alatt 160.000 forintos csucsforgalmat bonyolított le, s a hétköznapi is napi 200 adag halételt szolgáltat ki. A szerkezet emellett a környéket is ellátja hallal, s most a nagy fogások miatt értékesítési nehézsége van. /MTI/

Művészettörténeti előadássorozat a pécsi középiskolások és ipari tanulók részére

1957. november 9.

Pécs II. kerületi tanácsának kezdeményezésére novemberben művészettörténeti előadássorozatot indítanak a középiskolások és az ipari tanulók részére. Így nemcsak a humán-, hanem a többségében reáltagozatú gimnáziumok, továbbá a technikumok és az ipari tanulóintézetek hallgatói is tanulhatnak művészettörténetet. Minden második vasárnap lesznek előadások, ezenkívül a növendékek csoportosan meglátogatják a város és a megye műemlékeit. /MTI/

Győr-Sopron megyében ifjúsági Vöröskereszt-szervezetek ügyelnek az iskolai egészségvédelemre

1957. november 9.

A Győr-Sopron megyei általános iskolákban ifjúsági Vöröskereszt-szervezetek alakulnak. Az új egészségügyi szervezetek a tanterület egy-egy tagjának irányításával elsősegélynyújtó tanfolyamokat rendeznek a V.-VIII. osztályos tanulók részére. Győrött a Vörös hadsereg uti általános iskolában 28 résztvevővel már megkezdődött az elsősegélynyújtó tanfolyam. Ebben a hónapban a város többi 16 iskolájában, az év végéig pedig a megye valamennyi iskolájában megalkul az ifjúsági Vöröskereszt-szervezet. /MTI/

B 11. kiadás 1957. november 9. 9 óra 20 perc

Megkészezték a gyermek-hőcipők gyártását

1957. november 9.

A Nagytétényi Gumigyárban az idén lényegesen több hőcipőt és hőszimát gyártanak, mint tavaly, de a megfelelő gépek hiánya miatt még mindig nem tudnak annyit gyártani, amennyi kell. Erre csak jövőre az automatizálás után kerülhet sor. Az idén télen gyermek-hőcipőből nem lesz hiány, mert ennek termelését az idén megkészezték. Ez a mennyiség fedezi az igényeket. /MTI/

Beolvasztásra váró nyomdagépekért újakat eszerél egy nyugatnémet céggel a TECHNOIMPEX

1957. november 9.

A TECHNOIMPEX Kúkereskedelmi Vállalat összeköttetésbe lépett egy nyugatnémet céggel, amely hajlandó a beolvasztásra kislejtett nyomdagépekért teljesen korszerű, új gépeket szállítani. Az első csere előreláthatólag még ebben az évben megtörténik. A megegyezés szerint 18 ócska gép anyagáért 3 új gépet hoznak be. /MTI/

Miskolcon elkészült a tizezredik gyermekkocsi

1957. november 9.

A miskolci Gyermekkocsi Készítő Vállalatnál az idén nyolc különböző típusban készítették a mély- és a sportgyermekkocsikat. E héten a vállalat dolgozói elkészítették a tizezredik kocsit. Az év végéig még több mint kétezer kocsi hagyja el a gyárat, ezenfelül karácsonyig hatszáz játék babakocsit is gyártanak. /MTI/

Újabb mérnök-közgazdász szakokat létesítenek

1957. november 9.

A műszaki egyetemek levelező tagozatain bányászati, valamint kohászati mérnök-közgazdász szakokat létesítenek. Az új szakokat a Műszaki Egyetem bányamérnöki, illetőleg kohómérnöki karán szervezik. /folyt.köv./

B 12. kiadás 1957. november 9. 9 óra 25 perc

/Ujabb mérnök-közgazdász....folyt./

A gépipari mérnök-közgazdász szakot a Nehézipari Műszaki Egyetem gépészmérnöki karának levelező tagozatán is be kell vezetni.

A meginduló újabb gazdasági mérnöki szakokra a megfelelő mérnöki oklevéllel rendelkezők vehetők fel. Kivételosen indokolt esetben az illetékes miniszter javaslatára, műszaki főiskolát, illetve gazdasági és műszaki akadémiák ipari tagozatát végzettek is felvehetők.

A levelező oktatás tanulmányi ideje két év, amelynek elvégzése után diploma-terv, illetve diploma-munka feledatot kell kidolgozni és azt megvédeni. /MTI/

Ismét megkezdik a bársonyos felületű gumijátékok gyártását

1957. november 9.

A nyár, a strandolás ideje már régen elmúlt, de a Nagytényi Gumigyárban még mindig készülnek a felfújható gumijátékok, strandcikkék. Ezeknek tulnyomó részét külföldre szállítják.

A szokásos cikkeken, a fürdősapkákon, felfújható gumiallatokon, uszóöveken, kívül elkészítették a felszabadulás óta nem gyártott bársonyos felületű gumijátékfigurák mintapéldányát is. Az újdonság sorozatgyártására a jövő évben kerül sor. /MTI/

Hatvanegy fajta gépi berendezés készül a Szombathelyi Forgácslemezgyár részére

1957. november 9.

A Szombathelyen épülő forgácslemezgyár részére a győri Kisalföldi Gépgyár kétféle millió forint értékű gépi berendezést készített. Összesen 61 fajta gépet, szállítóeszközt és tárolóberendezést adnak új üzemüknek. A gépek segítségével szinte automatikusan gyártják majd a forgácsból, fűrészporból és gyantából a mű-falemezeket, a paneleket a bútorigipar részére.

A gépek nagy részét már átadta a Kisalföldi Gépgyár, még néhány gyentatartály szállítása van hátra. /MTI/

B 13. kiadás 1957. november 9. 11 óra 11 perc

Kilenc millióval több téglát, tízezerrel több férfilyönt, kétezer mosógépet, a göngyöleggyártás megnégyszerezése a Bács megyei helyiipar jövő évi terveiben

1957. november 9.

A Bács megyei tanács végrehajtó bizottsága nearégiben jóváhagyta a tanácsok irányítása alá tartozó ipari vállalatok jövő évi terveit. Bár 1957 elején ezek az üzemek igen nehéz körülmények között kezdték meg a termelést, a sokoldalu erőfelesztések nyomán ma már jóval több árut állítanak elő, mint 1955-ben.

A tervek szerint 1958-ban 105 millió forint értékű áruval termelnek többet, mint az idén. Csak olyan beruházásokat eszközölnek, amelyek a termelés fejlesztését és olcsóbbá tételét, valamint a minőség javítását eredményezik. Elsősorban az építőanyaggyártást fejlesztik és ennek érdekében több téglagyárat korszerűsítenek. Gépesítik a kecskeméti és a katymári téglagyárat, több üzemet automata vágóberendezéssel látnak el, ami kétszeresére növeli a nyerstégla termelést. A cementipari vállalatoknál gépesítik az anyagkeverést és a döngölést. A terv szerint jövőre kilenc millióval több téglát és új gyártmányként 350.000 tetőcserepet készítenek.

százhatvanezerrel A konfekció ipar jövőre/több férfi és női al-sóruhát, tízezerrel több férfikabátot és öltönyt gyárt. Az újonnan üzembehelyezett kiskunfélegyházi cipőgyár százezer pár gyermekcipő gyártásával elégíti ki a megyében mutatkozó keresletet.

A gyümölcszállításoknál évről évre nagy gondot jelentő göngyöleghiányt jövőre megszüntetik, mert négy és félszeresére növelik a gyümölcsrekesz és láda gyártását. A mechanikai vállalatok, a háztartási munka könnyítésére, kétezer mosógép és 3300 tüzhely gyártását tervezik. /MTI/

Háromemeletes bérház építését kezdték meg Debrecenben

1957. november 9.

Debrecenben, az épülő állomás szomszédságában, a Petőfi téren háromemeletes bérház építését kezdték meg. Jelenleg a közműveket helyezik át és az alapozáson dolgoznak. Az új bérház 110 családnak nyújt majd kényelmes egy-kétszobás otthont.

/MTI/

11.25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1957. november 9. 12 óra 15 perc

Uj piacokat szerzett a Beloianniszi Híradástechnikai Gyár - Eredményesen dolgozik a Budavox Kúkereskedelmi Vállalat

1957. november 9.

A Beloianniszi Híradástechnikai Gyár az elmúlt években különböző nehézségek miatt nem tudta pontosan teljesíteni exportkötelezettségeit, s nem fejlődött úgy, mint külföldi versenytársai. Ezért nem gondolhatott új piacok szerzésére és fennállt az a veszély is, hogy veszít meglevő külföldi kapcsolataiból. Talvally, de különösen az idén már változás történt, s a Beloianniszi Híradástechnikai Gyár, valamint kúkereskedelmi szervük a Budavox, elhatározta, hogy visszaszerzi az üzem világszerte elismert jó hírnevét. Azóta törlesztették régi adósságaikat, s az év végéig valamennyi elmaradt kötelezettségüknek eleget tesznek. A következő években a fejlődés terén is olyan eredmény várható, amellyel ismét elfoglalhatják a világpiacón régebbi jelentős helyüket.

Éppen ezért a Budavox Kúkereskedelmi Vállalat az idén megerősítette a kapcsolatait több országgal, elsősorban a Szovjetunióval és Kínával és azon dolgozott, hogy újabb piacokat szerezzen a kapitalista országokban is.

Az év elején kezdték meg a piacutató munkájukat a Közép- és Távol-Keleten, valamint Dél-Amerikában. Utazók jártak Indonéziában, Burmában, Indiában, Pakisztánban, Ceylonban, Szíriában, Egyiptomban, Törökországban, Indiában, Argentínában, Braziliában és Uruguayban. Annak ellenére, hogy ezen a területen nagy a versengés a rendelések megszerzéséért sikereket könyvelhettek el. Az eredmények részben megrendelésekben, részben pedig - különösen olyan helyekről, ahol eddig nem is hallottak, nem ismerték a magyar berendezéseket - ajánlati felhívásokban mutatkoznak meg.

Az indonéz posta a magyar telefonkészüléket szabványosította, s ezekből többet rendelt. Ugyanakkor ajánlatot kérnek rádióállomásokra is. India ugyancsak rádióadókra, Pakisztán pedig vivőáramu berendezésekre várja a magyar ipar ajánlatát. Ceylonban nagyszabású terv megvalósításában - a távbeszélő hálózat automatizálásában - vehet részt a magyar ipar, ha a jelenlegi tárgyalások eredményre vezetnek. A tárgyalások kezdetén egyébként az egyik ceyloni ujság, a Ceylon Observer vezércikkben emlékezett meg az eseményről és ismertette a magyar telefontechnikai ipar eredményeit. Szíriával és Egyiptommal élénk a vállalat kereskedelmi kapcsolata. Szíriából kézi kezelésű központokat rendeltek, s 10.000 állomásu automata telefonközpontból, továbbá két rövid és két középhullámu rádióadó gyártásáról is tárgyalnak.

11.40

/Folyt.köv./

12.07

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás 1957. november 9. 12 óra 30 perc

/Uj piacokat szerzett....folyt./

Egyiptomból vivőáramu berendezésről tárgyalnak, s szó van az egyiptomi távbeszélőhálózat bővítéséről, amelyhez a Beloianniszi gyárta-ná a berendezéseket. Dél-Amerika több ezer pénzbedobó készüléket és soros telefonkészüléket rendelt. Argentínának például négyezer új típusu pénzbedobót szállítunk, s vivőáramu berendezésekről is tárgyalás kezdődött.

A Budavox egyébként teljesítette háromnegyedévi exporttervét, s jó árakat sikerült elérnie a külföldi piacokon. Az elmúlt kilenc hónapban jelentős forgalmat bonyolított le. A Szovjetunióknak rádióadót, Kínának vivőfrekvenciás berendezéseket, automata távbeszélőközpontot, s rádió nagyadót szállítottak. Lengyelországba új típusu táviróberendezést, Jugoszláviának frekvencia modulált adót, Romániának automata telefonközpontot adtak át. Teljesítették az argentin interurbán központ és a koreai kézi kezelésű központ megrendeléseket. Most kezdték meg a Szovjetunióknak és Kínának mikrohullámu berendezések, Szíriának pedig kézi kezelésű központok szállítását. /MTI/

--

Hétfőn megkezdik a fővárosban a lőtt vad árusítását - Az idén a földművelésszövetkezeti boltok is bekapcsolódnak az értékesítésbe

1957. november 9.

A Nagyvásártelepre szombaton reggel 60 vagon és 10 tehergépkocsi áru érkezett, egyebek között 30 vagon burgonya, öt vagon káposzta és 20 vagon alma.

A vadásztársaságok az ország minden vidékén megkezdték a hajtásokat. A Vadkereskedelmi Vállalat az első szállítmányokat hétfőn reggel osztja el a budapesti piacokon. Az érkezett jelentések szerint nagyobb mennyiségű nyul és fácán kerül forgalomba, de vaddisznóhúst, őz- és szarvashúst is árusítanak majd. Fogolyra egész évre vadászati tilalom lesz, ellenben a vadli-ba és a vadkacsa lövését engedélyezték. Az idén a budapesti földművelésszövetkezeti árudák is bekapcsolódnak az értékesítésbe.

Szombaton reggel nagymennyiségű vágott baromfi volt a piacon. A szövetkezeti árudák a vágott csirkét különként 33-36, a tyukot 24-27, a kakast 22, a hizott libát egészben mérve 25.50-27, a hizott kacsát pedig egészben mérve 28-30 forintért árusították.

A zöldáru, a gyümölcs és a száraz főzelék ára nem változott. /MTI/

11.50

--

12.12

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1957. november 9. 12 óra 45 perc

Napi 35 vagon termésvételezésre, évi 150 millió forint értékű devizamegtakarításra számít a vékony széntelepek leművelésével a Pécsi Szénbányászati Tröszt

1957. november 9.

A Pécsi Szénbányászati Trösztnél a 80 centiméternél vékonyabb széntelepeket jelenleg nem fejtik le. Szirtes Lajos, a tröszt kutatási osztályának a vezetője azonban kimutatta, hogy - a világgiazi árakat figyelembe véve - vétkes könnyelműség ezeket a vékonyabb széntelepeket a bányában hagyni és a fejtésre érdemes telep vastagságát 60 centiméterben jelölte meg. Adatokkal bizonyította, hogy amennyiben a leművelhetőség alsó határát 60 centiméterben szabják meg, a Pécsi Szénbányászati Tröszt napi termelése legalább 35 vagonnal növelhető. Ez trösztvi viszonylatban - miután külön feltáróvágatok kihajtására nincs szükség, mert a vékony telepek a vastaggal együtt fordulnak elő - 2.60 forinttal csökkenti a szén tonnánkénti önköltségét. Így évi 150 millió forint értékű devizamegtakarítás érhető el. A vékony széntelepek ugyanis kiválóan kokszolható szenet adnak, amit jelenleg külföldről hozunk be.

A Pécsi Szénbányászati Tröszt megkezdte a felkészülést a vékony telepek művelésére. A műszákelejesztési osztály szénfűrészelt készített, amely lehetővé teszi a vékony széntelepek gépi lefejtését. A tröszt 15 kiváló szakemberéből bizottság alakult Szirtes Lajos kezdeményezésének tanulmányozására és gyakorlati megvalósításra. /MTI/

Mezőgazdasági szakszervezeti küldöttség utazott Bulgáriába

1957. november 9.

A Bolgár Népköztársaság mezőgazdasági szakszervezetének meghívására szombaton háromtagú MÉDOSZ küldöttség utazott Bulgáriába. Kovács István MÉDOSZ titkár vezetésével Barta Elek, a MÉDOSZ gépállományi osztályának vezetője és Iocsa István, a MÉDOSZ Hajdu-Bihar megyei területi elnöke vesz részt a küldöttségben. A magyar szakemberek három hetet töltenek Bulgáriában, s a bolgár mezőgazdasági szakszervezet munkáját tanulmányozzák. /MTI/

12.10

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás 1957. november 9. 12 óra 45 perc

Negyedmillióval emelkedett a lottoszalvények száma - Tájékoztató a lottnyereményekről

1957. november 9.

A Sportfogadási és Lotto Igazgatóság jelentése szerint a 36. játékhétre 2,271,504 szalvény érkezett. Ez a szám negyedmillióval több, mint a megelőző hetekben volt. A szalvényszám emelkedésével együtt nőtt a nyereményalap is. Erre a hétre egy-egy osztályban 851.808 forintot osztanak szét. Mivel öt találatos szalvény ezúttal nem akadt, a négy találatosokra 1,703.628 forint jut.

Négy találatot 16 fogadó ért el, amelyekre egyenként 106.746 forint a nyeremény. A négy találatos szalvények számai a következők:

IA 323.196	777.301
IA 343.593	790.412
001.560	966.783
093.403	1,980.663
100.890	2,249.061
261.121	2,389.008
336.666	2,652.731
545.642	2,889.273

Három találatot 1408 fogadó ért el, nyereményük egyenként 605 forint. A 44.819 kéttalálatos szalvényre egyenként 19 forintot fizetnek. /MTI/

Vera Mareckaja szovjet filmszínésznő Budapesten

1957. november 9.

Szombaton a menetrendszerű moszkvai repülőgéppel megérkezett Budapestre Vera Mareckaja filmszínésznő. A Ferihegyi repülőtéren érkezésekor ott volt Révész Miklós, a Művelődésiügyi Minisztérium filmfőigazgatóságának vezetője, Rózsa Irén, a KKI főtitkára, valamint több filmszínész. A kiváló szovjet filmszínésznő - Az anya című filmalkotás címszereplője, - a Szovjet Film Ünnepe alkalmából érkezett hazánkba. /MTI/

B 18. kiadás 1957. november 9. 1 óra 5 perc

Eliárast indítanak azok ellen, akik elősegítik az ittas emberek kiszolgálását - A vendéglőben jól látható és hozzáférhető helyen kell tartani a panaszkönyvet

1957. november 9.

A fővárosi tanács kereskedelmi osztályának vezetője értesítette a kerületi tanácsok kereskedelmi osztályait, hogy a Budapesti Vendéglátóipari Tröszt, az Idegenforgalmi Szálloda és Éttermi Vállalat, az Utasellátó Vállalat, a Büfé Vállalat és a Budapesti Szövetkezeti Központ vezetőinek fontos intézkedéseket adott ki. Az intézkedés megállapítja, hogy a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága foglalkozott a budapesti vendéglátóipar helyzetével. A megbeszülésen többek között arról is szó volt, hogy a különböző vendéglátóipari egységekben gyakran kiskorúakat és ittas egyéneket is kiszolgálják. Erről egyébként a fővárosi tanács kereskedelmi osztálya is meggyőződött az ellenőrzések során.

A vendéglátóipari dolgozók a legtöbb esetben azzal védekeznek, hogy a gyakorlatban nem tudják végrehajtani azt a rendeletet, amely szigorúan tiltja az ittas egyének kiszolgálását. Az történik ugyanis, hogy a fiatalok és az ittas egyének részére gyakran maguk a vendégek váltják meg a blokkot, s az italokat is maguk adják át nekik. Ez ellen pedig, mondják a vendéglátóipari dolgozók - nem tudnak eljárni.

A fővárosi tanács kereskedelmi osztálya megállapítja, hogy az érdekelt vendéglátóipari dolgozóknak ezt a védekezését nem lehet elfogadni. A jövőben egészségrontás címén eljárást kell indítani azok ellen, akik a fiatalok, illetve ittas egyének kiszolgálását elősegítik. Az érdekelt vállalatok igazgatói gondoskodjanak arról, hogy ezt a rendeletet a vendéglátóipari dolgozók megismerjék és a kiskorúak, illetve ittas egyének kiszolgálását elősegítő vendégekkel szemben - szükség esetén karhatalom igénybevételével - tegyenek feljelentést a kerületi tanácsok vb. szabálysértési előadójánál. Az igazoltatáshoz szükséges karhatalmi segítség megadására s az intézkedésben foglaltak fokozott ellenőrzésére a fővárosi tanács kereskedelmi osztálya a Budapesti Rendőrőkeparányaságot is felkérte. Egyidejűleg utasította a kerületi tanácsok vb. kereskedelmi osztályait további ellenőrzések tartására és a feljelentést elmulasztó vendéglátóipari dolgozókkal szemben a szabálysértési eljárás megindítására.

/folyt.köv./

B 19. kiadás 1957. november 9. 13 óra 05 perc

/Eljárást indítanak...folyt.

Ugyanebben az intézkedésben esik szó a panaszkönyvekről is. Az ellenőrzések során ugyanis kiderült, hogy sok vendéglőben a panaszkönyvet még a vendégek kérésére sem hajlandók átadni, egyes helyeken pedig nincs is panaszkönyv. Éppen ezért az érdekelt vállalatok igazgatói utasítsák a vendéglők vezetőit, - mondja a kereskedelmi osztály felhívása - hogy a panaszkönyveket jól látható és hozzáférhető helyen tartsák, s ahol még nem szerezték be, haladéktalanul pótolják. A panaszkönyv átadását megtagadni szigorúan tilos. /MTI/

.-

Csehszlovák színművészeti küldöttség érkezett Budapestre

1957. november 9.

A Csehszlovák Színművészeti Szövetség elnökségének képviselőiben Jan Slivko és dr. Vladimír Horásek, a magyar színházak tanulmányozására Budapestre érkezett. A vendégeket a repülőtéren a Színművészeti Tanács nevében Major Tamás, a Nemzeti Színház igazgatója, a Művelődésügyi Minisztérium nevében dr. Nyári László üdvözölte. /MTI/

.-

Ausztriában élő magyarok látogatása Budapesten

1957. november 9.

Szombaton kora reggel társasgépkocsikon 141 bécsi, illetőleg burgenlandi magyar érkezett Budapestre háromnapos rokonlátogatásra, - az ottani Munkás és Szabadság elnevezésű magyar egyesületek tagjai. A látogatást a Magyarok Világszövetsége szervezte meg, amelynek képviselőiben Biró Lajos főtáskár és Szabó István a szövetség munkatársa Hegyeshalomnál fogadta a vendégeket. /MTI/

.-

B 20. kiadás

1957 november 9

13 óra 15 perc

Nagy a gyümölcsfakereslet Szabolcs megyében

1957 november 9

Hazánk régi gyümölcstermelő vidékén, Szabolcs megyében az idén fokozódott a telepítések iránti érdeklődés. Ez megmutatkozik a gyümölcsfacsemete keresletéből is. Míg tavaly összesen 150.000 almafát vásároltak a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok és egyénileg dolgozó parasztok, addig az idén a nyirteleki 200 holdas állami faiskola összes állománya is, ami pedig meghaladja a félmilliót, kevésnek bizonyult. Már eddig több mint 3000 egyénileg dolgozó paraszt, 100 termelőszövetkezet és állami gazdaság vásárolta meg a szükséges oltványokat, s az eladott csemeték számából arra lehet következtetni, hogy jövőre többszáz holddal növekszik a gyümölcskertek területe. /MTI/

A szegedi kutatók ismét fellelnek a magyar somkóró-termesztést

1957 november 9

Az alföldi honoktalajok legjobb pillangós zöldtakarmánya a magyar somkóró volt. Mivel az utóbbi évtizedekben kevés volt a vetőmag, s a Kanadából hozatott bőventermő somkóró elkorcsosult, a mezőgazdaságnak ez a kultúrája visszafejlődött.

A szegedi Délalföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet kutatói most elhatározták, hogy fellelnek a holdankint 80-100 mázsás zöldtakarmányt adó magyar somkóró termesztését. Felkutatják a még található eredeti magyar somkórót termelő gazdákat, s megkezdik a növény nemesítését. Eddig már öt mázsás magot szedtek össze, amit 20 holdon vetnek el a gazdaságban. Az intézet kutatói néhány éven belül az elkorcsosult kanadai somkórót ki akarják szorítani az Alföldről, hogy a helyébe a régen bevált magyar somkórót telepítsék. /MTI/

B 21. kiadás

1957 november 9

13 óra 15 perc

Tizenkétmillió forinttal több áru a baranyai falusi boltokban

1957 november 9

Baranyában a betakarítás végeztével sok terményt visznek piacra a dolgozó parasztok. Ugyanakkor a termelőszövetkezetekben megkezdődött az évvégi zárszámadás és hamarosan sor kerül a jövedelemesztésre is. A földművelésszövetkezeti boltok jó előre felkészültek a falusi dolgozók nagy őszi vásárlásaira.

Az első három évnegyedben is több árucikk kelt el, mint más esztendőben. A múlt évhez viszonyítva a földművelésszövetkezeti boltok ötvenmillió forinttal nagyobb forgalmat bonyolítottak le. A megnövekedett áruforgalomra jellemző, hogy kilenc hónap alatt egyebek között háromezer rádiót, 3300 tűzhelyet és tízmillió forint értékű kiegészítőket - az előző évek kétszeresét - vásárolták a dolgozó parasztok.

Ebben az évben 85 új boltot - főleg szaküzleteket - nyitottak a földművelésszövetkezetek. Mágócsón cipő-, Dunaszekesen Konfekció, Véménden pedig ruházati szaküzlet nyílt. A megye 722 földművelésszövetkezeti boltját ezekben a hetekben bőségesen ellátták áruval. /MTI/

Huszonhét talajjavító szakcsoport Vas megyében

1957 november 9

A Vas megyei gazdák nemrégiben savanyú- és mészszegény talajaiknak javítására 27 talajjavító szakcsoportot alakítottak. A szakcsoportok egy része már megkezdte a földek javítását, s például Óriszentpéteren rövidesen befejezik 200 hold föld meszezését. Tanakajdon 44, Döbörhegyen 30 hold javítására készülnek a helyi szakcsoport tagjai. Előzetes számítások szerint jövőre a szakcsoportok több mint ezer hold földet javítanak meg. /MTI/

13.5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1957 november 9 13 óra 40 perc

Háromszázkét hold új öntözéses kertészet Békés megyében

1957 november 9

Békés megye mezőgazdasági szervei elhatározták, hogy a hároméves mezőgazdasági terv végére a meglévő öntözéses kertészetek területét 302 holddal növelik. A kertészkedő gazdákat és a termelőszövetkezeteket jóminőségű palántákkal látják el, a primártrütermelés fejlesztéséhez pedig 8000 négyzetméter ablakfelületet biztosítanak. A szárazkertészetekben - főleg a Sarkad környéki fekete földéken - a vöröshagymatermelés fejlesztését tűzték ki célul, s az eddigi területeket 400 holddal növelik. /MTI/

---

A Magyar Televízió

1957 november 9

kísérleti műsora november 10-én, vasárnap 13.55 órakor: Helyszíni közvetítés a Népstadionból a Magyarország-Norvégia válogatott labdarugárközvetésről. /MTI/

---

Ötnapos előnyvel dolgoznak a mátravidéki szénmedence bányászai

1957 november 9

A mátravidéki szénmedence bányászai a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére november 1-10-ig ünnepi harmadban dolgoznak és szombaton reggelig 1500 tonna szént termeltek tervükön felül. Ezzel az eredménnyel már ötnapos előnyt szereztek évi tervük teljesítésében. /MTI/

13.10

13-25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1957. november 9. 13 óra 45 perc

Időjárásjelentés

1957. november 9.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1957. november 9-én, szombaton délután 12 órakor:

Felhőátvonulások, többfelé eső

A Balkánon keresztül enyhe, páradús légtömegek áramlanak észak felé. Ezzel szemben Skandinávián át, hideg grönlandi eredetű levegő nyomul szárazföldünk belső területei fölé. A két légtömeg találkozásának határán tartós, esőzések alakultak ki, főleg Németországban, valamint az Alpok és Kárpátok környékén.

Hazánkban pénteken túlnyomórészt felhős, esős idő volt. Lentiben 27 Kékesen 22, Letenyén és Körmenen 19, Kőszegen 17 milliméter csapadékot mértek. A nappali hőmérséklet a nyugati és északi határszélen 11-15, az ország magyar részén azonban még 16-19 fokig emelkedett, a z éjszaka enyhe volt. Általában 7-11 fokig hűlt le a levegő, északkeleten azonban egy-két helyen 1-5 fokot mértek.

Budapesten a hőmérséklet napi középértéke 4 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 7.6 milliméterrel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szombaton 12 órakor a hőmérséklet 11 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, mérsékelttel emelkedő irányú.

Várható időjárás vasárnap estig: átmenetileg felszakadozó felhőzet, többfelé eső, mérsékelt délkeleti-déli, később délnyugatra forduló szél, a hőmérséklet alakulásában nem lesz lényeges változás.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 6-9, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 12-15 fok között.

A Duna vízállása 1957. november 9-én, szombaton reggel Budapestnél: 156 centiméter. /MTI/

13.10

13-25

B 24. kiadás 1957. november 9.

14 óra 15 perc

Jól haladnak Budapesten a november 17-i tanácstag választások előkészületei

1957. november 9.

Jövő vasárnap, november 17-én több mint 280.000 választó járul az urnák elé Budapesten. A választási névjegyzékeket mindenütt elkészítették, de azokon még a választás napján is lehet módosítani. Akik például a névjegyzék összeállítása után költöztek az érintett választókerületbe, november 17-én - tehát a választás napján - is kérhetik felvételüket a jegyzékbe.

Ezen a héten a főváros minden kerületében megalkultak a szavazatszedő bizottságok. A választáskor Budapesten csaknem 700 ilyen bizottság működik, amelynek tagjait a Hazafias Népfront javaslata alapján jelölték ki. A bizottságokban üzemi munkások, vállalatok, hivatalok, dolgozói, közmegebecsülésnek örvendő lakók vesznek részt.

Az utcákon hamarosan megjelennek a választási hirdetések, amelyek feltűntetik, hogy egy-egy körzetben ki a Hazafias Népfront tanácstag-jelöltje, mely házak vesznek részt a választásban és hol lesz a szavazóhelyiség.

A szavazás menete egyébként a következő: a Hazafias Népfront-bizottságok értesítést juttatnak el a választásra jogosultakhoz, amelyen közlik, hogy a választó a névjegyzékben milyen szám alatt szerepel, s közlik azt is, hogy hol szavazhat.

A választó a szavazóhelyiségben megkapja a borítékot és a szavazólapot. Ezzel a fülkébe megy, s ha a Népfront jelöltjét óhajtja választani, akkor a szavazólapot változatlanul a borítékba teszi, s a borítékot leragasztva, az urnába helyezi. Ha nem szavaz a Népfront jelöltjére, akkor a szavazólapon levő kört ceruzával áthuzza.

November 17-én - mint arról a sajtó már beszámolt - összesen 27 fővárosi és 453 kerületi tanácstagot választanak. A szavazás reggel héttől este nyolc óráig tart. Azokban a körzetekben, amelyekben este 8 óra előtt minden választásra jogosult szavazott, a választásokat természetesen előbb fejezik be. A fővárosi választási elnökség - amelynek Dimyés Lajos országgyűlési képviselő az elnöke - november 17-re jelentő szolgálatot szervez. A szolgálat rendszeresen képt ad arról: hányan járultak már az urnák elé, s mindenütt rendszeresen zavartalanul folyik-e a választás. A fővárosi választási elnökség ezenkívül fontos feladatának tartja, hogy őrködjék a választások tisztaságán, titkosságán. A törvényes előírások megtartását november 17-én a választási elnökség ellenőrzi.

Szesztőlalom a választás napján nem lesz, tekintettel arra, hogy a tanácstag választás csak részleges. Az előző évekhez hasonlóan, az idén is lesznek ugynevezett mozgó urnák, amelyekkel a fekvő betegeket keressik fel. /MTI/

B 25. kiadás

1957 november 9

14 óra 35perc

A rádióban is indul ezüstkalászos tanfolyam

1957 november 9

Azoknak a mezőgazdasági dolgozóknak, akik nem tudnak résztvenni az ország több mint ezer helyén - községekben, termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban - november közepén kezdődő ezüstkalászos tanfolyamokon, a magyar rádió hasonló tanfolyamot indít. A 18 hétig tartó tanfolyamon minden hétfőn és pénteken a Felurádió műsorában előadásokon ismertetik az ezüstkalászos tanfolyamok anyagát. Minden hétfőn egy-egy szakember tart negyedórás elméleti előadást, amelynek anyagát pénteken valamelyik gazdaságból közvetített félórás adás keretében a helyszínen beszéli meg a rádió munkatársa az ottani gyakorlati szakemberekkel. A hallgatók az előadásokkal kapcsolatban felmerülő esetleges kérdéseikkel a rádióhoz fordulhatnak, amely a Földművelésügyi Minisztériummal karöltve gondoskodik arról, hogy a kérdésekre illetékes szakember részéről választ kapjanak. Az ezüstkalászos rádió tanfolyamot hétfőn, november 11-én nyitja meg Magyarai András, a földművelésügyi miniszter első helyettese. /MTI/

Az élelmiszerügyi miniszter rendelete a száraz, esőves és morzsolt kukorica víztartalmának megállapításáról

1957 november 9

A Magyar Közlöny szombati száma közli az élelmiszerügyi miniszter rendeletét a száraz, esőves és morzsolt kukorica víztartalmának megállapításáról. Ennek értelmében november elsejétől kezdődően november 30-ig az országban a következő víztartalomszázalékok érvényesek: Szolnok, Békés, Csongrád, Hajdú-Bihar megyében 24 százalék, Bács-Kiskun, Heves, Pest, Nógrád, Szabolcs, Borsod, Fejér, Tolna, Baranya, Komárom megye területén 26 százalék; Somogy, Vas, Győr - Sopron, Veszprém, valamint Zala megyében 29 százalék a kukorica megállapított szokvány szerű víztartalma.

A rendelet csupán a továbbadási forgalomra vonatkozik, s nem alkalmazható a termelő és a felvásárló szerv között létrejött ügyletekben. /MTI/

13.40

14.5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1957. november 9. 11 óra 35 perc

Az MTI Estő 1957. november 9-i és 10-i képanyaga:

1957. november 9.

A szovjet kormányküldöttség látogatásai a rákoscsabai Dózsa Tsz-  
ben és a Szépművészeti Múzeumban  
Budapestre érkezett Vera Mareckája szovjet filmművész  
A Prológ ünnepi előadása a munkásmozgalom magyar veteránjai tisz-  
teletére  
Az anya díszelőadása a Puskin moziban  
Ünnepi ülés a DIVSZ fennállásának 12. évfordulója  
alkalmából  
René Biancov francia operabíró vendégfellépése az Erkel Színház-  
ban  
Guliver a törpök országában ifjúsági előadás a Rózsa Ferenc Műve-  
ldései Házban  
Ujszerkezetű ekével emelik ki a szőlőoltványokat a Tokaj-Hegyal-  
jai Állami Gazdaságban  
A rokon látogatásra érkezett bécsi cigányzenét hallgatnak a  
Márványmenyasszonyban  
Vidéki uttorók Budapesten / kitüntetés, városnézés és a Szabadság  
szobor megkoszorúzása  
A MALEV munkájából  
Gólyabál az Építőipari Egyetemen  
A jövő háztartási gépeinek bemutatója  
Kötötttruha bemutató a fővárosi tanács dísztermében  
Uj szobrok vidéken  
Bp. Vasutas-Belgrádi Postás nemzetközi röplabdamerkőzés  
Férfi ifjúsági válogató tornászverseny  
Magyarország-Norvégia világ bajnoki labdarúgó selejtező mérkőzés  
Magyarország-Svédország válogatott kötöttfogású birkózóverseny  
Terep kerékpár-verseny

Külföldi képanyag:

Franciaország: Szabályozott hőmérsékletű házaokák számai hasz-  
nálatra

Kutyakiállítás a Wagram tereben  
Felix Gaillard az új francia miniszterelnök  
A világ legszebb macskája  
Televíziós antennák az Eiffel tornyon  
Viharos szél pusztított Dél-Angliában  
"Rovar tőzsde" Frankfurtban

Anglia:  
NSZK:

A szövetségi kormány ülése a bonni parlamentben  
Előkészületek az 1958. évi alpesi világ bajnokságra  
Lábmelegítő számoly

Csehszlovákia:

A harmadik szövetségi kormány tagjai  
A Szputnyik II. megfigyelése Csehszlovákiában  
Tömeggyűlés Prágában a Nagy Októberi Szocialista  
Forradalom 40 éves évfordulója alkalmából

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1957. november 9. 14 óra 55 perc

Hetvenötzörös betörő került rendőrkézre - A veszedelmes bűnöző  
több mint 360.000 forinttal károsította meg a társadalmi tulaj-  
dont

1957. november 9.

Betörésekben, lopásokban, kasszafurásokban ritka "gazdag" multra visszatekintő, veszedelmes bűnöző került a rendőrség kezére. Tóth László, 34 éves miskolci lakost eddig háromszor ítélték el, s összesen 37 évi börtönt szabtak ki rá. Legutolsó büntetéséből, múlt ősszel az ellenforradalom "szabeditot-  
ta" ki. Tóth László nyomban régi "mestersége folytatásához látott. Már az első napon két helyre tört be, majd felkereste régi bűnöző társát, Tarpai Tibor miskolci lakatosmestert, akivel közösen dol-  
gozták ki a további bűncselekmények tervét.

Tóth számára Tarpai Tibor gondoskodott lakás-  
ról, s a betörésekhez szükséges szerszámokat műhelyében készítet-  
ték és tartották. Tóth László innen indult kilenc megyét felölelő  
betörési "körutjára". Tarpai adta a "tippeket" a betörésekre, s  
arra, hogy Tóth László milyen árukat "szerezzen be". Ennél min-  
dig figyelembe vették a bűnyűbe később orgazdaként bekapcsolódó  
kisiparosok kívánságait. Utóbbiak a lopott holmikat jóval áron  
alul vették meg, s jelentős haszonnal adták el azoktól származó  
készítményeiket.

Tóth László mindig előzetes te epszemplék alap-  
ján indult bűnöző utjaira. Mindig egyedül dolgozott, mert a szak-  
mában "mesternek" tartotta magát. Különböző szövetkezeti és álla-  
mi üzletekben összesen 75 betörést követett el. Bűnös tevékenysé-  
gével a társadalmi tulajdonban egy évben 361.000 forint kárt oko-  
zott. A lopott árukért kapott pénz jelentős része Tarpainak ju-  
tott, aki ezenkívül részesedett a lopott készpénzből is. A két  
jóbarát nagy lábon élt. Állandó látogatói voltak az éjszakai szó-  
rakozóhelyeknek. A püspökladányi áruházban elkötött betörés-  
nél "szerzett" 27.000 forintot három hét alatt elköltötték. Tóth  
Tiszafüreden egy éjszaka két órászünetbe tört be, s ezekből nyolc-  
van órával távozott. Csongrádon egyetlen éjszaka hat betörést  
követett el.

A veszedelmes bűnözőt, aki a fül országot f  
végigfosztogatta, Szolnokon egy rendőrségi igazoltatásnál leplez-  
ték le. Az igazoltatáskor menekülni akart, de a járőrök és egy  
motoros munkásőr segítségével elfogták.

Tóth László társával és az orgazdákkal rö-  
videsen bíróság elé kerül. /MTI/

14.20

-.-

14.40

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1957 november 9 11 óra - perc

Pénzügyminiszteri rendelet a földnyilvántartás rendezéséről szóló kormányrendelet végrehajtásáról

1957 november 9

A Magyar Közlöny november 9-i száma közli a pénzügyminiszteri rendeletét a földnyilvántartásnak a kataszteri térképek felújítása útján történő rendezéséről szóló 1957 június 31-i kormányrendelet végrehajtásáról. A közlöny a kormányrendeletet és a végrehajtási rendeletet egységes szerkezetben adta ki./MTI/

Előreláthatólag nem hosszabbítják meg a 2-es villamos utvonalt

1957 november 9

A Fővárosi Tanács közlekedési igazgatóságának az volt a terve, hogy a jövő esztendőben a 2-es villamos utvonalt meghosszabbítják, úgy hogy a Jászai Mari téren nem kell átszállni, hanem a 2-es villamos a jelenlegi vonaláról a Margit híd alatt átkanyarodik a Pozsenyi útra. A tárgyalásokon és a megbeszéléseken azonban az a vélemény alakult ki, hogy a terv megvalósítása ebben a formában nem vezetne teljesen célra, viszont ennek az utvonalszakasznak nagyobbarányú átalakítása sokmillió forintba kerülne. A nagyarányú befektetés nem lenne arányban a forgalom javulásával.

Éppen ezért az elgondolások szerint a 2-es utvonalt egyelőre nem hosszabbítják meg, s az erre szánt összeget más vonalak fejlesztésére juttatják./MTI/

Százéves a sárvári kórház

1957 november 9

Sárvárott, a járási tanács kórháza fennállásának századik évfordulója alkalmából szombaton jubileumi ünnepséget tartottak a Nádasy Múzeumban. Az ünnepséget dr. Kola Károly járási főorvos nyitotta meg, majd dr. Horváth Boldizsár igazgató-főorvos ismertette a kórház történetét./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás 1957 november 9 15 óra - perc

A belkereskedelmi miniszter utasítása: négynapos tanfolyamon vesznek részt a kereskedelmi felügyelők

1957 november 9

A belkereskedelmi miniszter utasítást adott ki, amelyben kötelezi a megyei, a megyei jogú városi tanácsok kereskedelmi osztályait, hogy 1958 január 1 és május 1 között szervezzék meg a kereskedelmi felügyelők szakmai oktatását.

A négyhónapos tanfolyamon az államigazgatási törvényeket, a magánkereskedelem általános igazgatási feladatait, az általános üzleti szabályzatot, valamint a kereskedelmi ellenőrzést érintő témákat tanulmányozzák. Az oktatásnak az a célja, hogy a következő években képzettebb szakemberek lássák el az ország kereskedelmi hálózatának ellenőrzését és segítséget nyújthassanak a bolthálózat dolgozóinak. A kereskedelmi felügyelőknek a tanfolyam elvégzése kötelező./MTI/

Új központi laboratóriumot szerelnek fel a szegedi orvostudományi egyetemen

1957 november 9

A Szegedi Orvostudományi Egyetem új elektronmikroszkóppal gazdagodott. A nagyértékű készüléket még az idén elkészülő központi laboratóriumban szerelik fel. Ugyancsak ott állítják munkába a nemrég kapott nagyteljesítményű ultracentrifugát is.

A közel jövőben sok más ritka műszert is kap a központi laboratórium, ahol az egyetem 11 klinikáján és 16 elméleti intézetében dolgozó valamennyi tudós és kutató használja majd az értékes berendezéseket./MTI/

14.30

14.30

B 30. kiadás 1957. november 9. 15 óra 05 perc

Műanyagzsacszkóba csomagolt felvágott kerül forgalomba

1957. november 9.

Egyre bővül a korszerűen csomagolt élelmiszerek száma. Az Egyetem utcai Csemege üzletben kísérletképpen még ebben az évben megkezdik a műanyagzsacszkóba csomagolt felvágottak árusítását. A Budapesti Sertésvágóhidon már szerelik a gépi berendezéseket, amelyek naponta öt mázsa hentesáruból készítenek 10-20 deka hentesárut tartalmazó csomagokat. A terv az, hogy ezzel a kis mennyiséggel "közvéleménykutatást" rendeznek. Az iparra kíváncsi, hogy a higiénikus és izléses csomagolás mennyire tetszik a vásárlóknak. Ha az igények úgy kívánják, jövőre növelik az előrecsomagolt hentesárak mennyiségét.

A növényolaj parban a jövő év elején kezdik meg a margarin alumínium fóliába, közismert nevén "ezüstpapírba" való csomagolását. Ez a módszer higiénikusabb és jobban megőrzi a növényi zsir minőségét. /MTI/

--

Műbélgyár építését tervezik

1957. november 9.

Az utóbbi időben igen megnövekedett a hentesárak fogyasztása. Az idén, a tavalyihoz képest, már csaknem kétszer több, havonta 400 vagon felvágottat készítenek. A termelés gyors növekedése nagy gondot okoz az iparnak: nem a szükséges hús hiányzik, hanem a bél, amibe töltik a terméket. Emiatt nem tudnak elegendő mennyiséget gyártani a virsliből sem. A husipar ezért most, a Szovjetunió példájára, műbélgyár létesítését tervezi. A számítások szerint az új létesítmény megvalósítása kifizetődő lenne, mert építési költsége két éven belül megtérülne. /MTI/

--

Kétnapos őszi vásár Cegléden

1957. november 9.

Szombaton reggel megnyitott Cegléden a november 9-re és 10-re hirdetett őszi vásár. Az állami és szövetkezeti kereskedelem mintegy huszmillió forint értékű ruházati és iparcikkal vonul fel, bőséges választékot nyújtva Cegléd és környéke vásárlóinak. Már a reggeli órákban tömegesen kereste fel a lakosság a vásárt, és örömmel látta a kereskedelem bőséges árukészletét. Az állami és a szövetkezeti vendéglátóipar különleges ingyencfalatokkal és kiváló minőségű borokkal várja a fogyasztókat. /MTI/

14.35

--

14.50

B 31. kiadás 1957 november 9 10 óra 10 perc

Az Egészségügyi Minisztérium tájékoztatója az influenzáról

1957 november 9

Az influenzajárvány - amely Magyarországon október elején kezdődött - végefelé közeledik. A megbetegedések száma Budapesten és vidéken egyaránt tovább csökken. Becslés szerint ezideig a sűrűn lakott települések lakosságának többsége a betegséget átvészelte és a járvány az egész ország területén tuljuttott csuespontján.

Nagyobb száma újabb megbetegedés elsősorban azokban a falvakban fordul még elő, amelyeket a járvány eddig nem érintett.

Budapesten október közepén az ország egyéb területein október második felében volt a legtöbb megbetegedés. Budapesten a járvány csuespontjának napján csaknem hatvanezer influenzás beteg kereste fel az orvosi rendelőket és mintegy háromszáz szövődményes esettel szállítottak beteget kórházba. Ugyanakkor egyes megyében a lakosság husz százaléka volt lázas beteg. Az iskolákban a főváros területén a tanulók 30-40 százaléka, vidéken egyes helyeken 50-60 százaléka hiányzott betegség miatt.

Az elmúlt napokban az orvosi rendelők és a kórházak influenza betegforgalma hetedére esett és az iskolai hiányzó aránya megközelítette a normális mértéket, - jelenleg Budapesten 7 százalék, ami megfelel a járványmentes időben észlelt hiányzási arálynak.

A járvány lefolyása változatlanul enyhe. A szövődményes esetek száma a megbetegedések országos számához viszonyítva feltűnően alacsony - egy százalék alatt van. A halálozás aránya is alacsony, átlag egy tizezrelel.

A betegellátás a járvány időszakában alatt Budapesten és vidéken egyaránt zavartalan volt. A vidéki kórházakban nem kellett berendezni külön influenza-osztályt. Budapesten a megbetegedések számának nagymérvű csökkenése lehetővé teszi, hogy az influenzás betegek részére lefoglalt kórházi ágyak zömét visszaadják eredeti rendeltetésüknek. A kórházi ápolásra szoruló, esetleg további szövődményes esetek kórházi elhelyezése biztosítva van és a gyógykezeléshez szükséges gyógyszerek megfelelő mennyiségben rendelkezésre állanak.

Az Egészségügyi Minisztérium egyelőre nem tart szükségesnek további tájékoztatást az influenza-járvány ügyében. /MTI/

--

B 30. kiadás 1957. november 9. 15 óra 05 perc

Műanyagzsacsokba csomagolt felvágott kerül forgalomba

1957. november 9.

Egyre bővül a korszerűen csomagolt élelmiszerek száma. Az Egyetem utcai Csemege üzletben kísérletképpen még ebben az évben megkezdik a műanyagzsacsokba csomagolt felvágottak árusítását. A Budapesti Sertésvágóhidon már szerelik a gépi berendezéseket, amelyek naponta öt mázsa hentesáruból készítenek 10-20 deka hentesárut tartalmazó csomagokat. A terv az, hogy ezzel a kis mennyiséggel "közvéleménykutatást" rendeznek. Az ipar arra kíváncsi, hogy a higiénikus és izléses csomagolás mennyire tetszik a vásárlóknak. Ha az igények úgy kívánják, jövőre növelik az előrecsomagolt hentesárak mennyiségét.

A növényolaj parban a jövő év elején kezdik meg a margarin alumínium fóliába, közismert nevén "ezüstpapírba" való csomagolását. Ez a módszer higiénikusabb és jobban megőrzi a növényi zsir minőségét. /MTI/

-. -

Műbél gyár építését tervezik

1957. november 9.

Az utóbbi időben igen megnövekedett a hentesárak fogyasztása. Az idén, a tavalyihoz képest, már csaknem kétszer több, havonta 400 vagon felvágottat készítenek. A termelés gyors növekedése nagy gondot okoz az iparnak: nem a szükséges hús hiányzik, hanem a bél, amibe töltik a terméket. Emiatt nem tudnak elegendő mennyiséget gyártani a virsliből sem. A húsipar ezért most, a Szovjetunió példájára, műbélgyár létesítését tervezi. A számítások szerint az új létesítmény megvalósítása kifizetődő lenne, mert építési költsége két éven belül megtérülne. /MTI/

-. -

Kétnapos őszi vásár Cegléden

1957. november 9.

Szombaton reggel megnyílt Cegléden a november 9-re és 10-re hirdetett őszi vásár. Az állami és szövetkezeti kereskedelem mintegy huszmillió forint értékű ruházati és iparcikkal vonul fel, bőséges választékot nyújtva Cegléd és környéke vásárlóinak. Már a reggeli órákban tömegesen kereste fel a lakosság a vásárt, és örömmel látta a kereskedelem bőséges árukészletét. Az állami és a szövetkezeti vendéglátóipar különleges ingyencfalatokkal és kiváló minőségű borokkal várja a fogyasztókat. /MTI/

14.35

-. -

14.50

B 31. kiadás 1957 november 9. 10 óra 10 perc

Az Egészségügyi Minisztérium tájékoztatója az influenzáról

1957 november 9

Az influenzajárvány - amely Magyarországon október elején kezdődött - végefelé közeledik. A megbetegedések száma Budapesten és vidéken egyaránt tovább csökken. Becslés szerint ezideig a sűrűn lakott települések lakosságának többsége a betegséget átvészelte és a járvány az egész ország területén tuljuttott csuespontján.

Nagyobb száma újabb megbetegedés elsősorban azokban a falvakban fordul még elő, amelyeket a járvány eddig nem érintett.

Budapesten október közepén az ország egyéb területein október második felében volt a legtöbb megbetegedés. Budapesten a járvány csuespontjának napján csaknem hatvanezer influenzás beteg kereste fel az orvosi rendelőket és mintegy háromszáz szövődőmönyes esettel szállítottak beteget kórházba. Ugyanakkor egyes megyében a lakosság husz százaléka volt lázas beteg. Az iskolákban a főváros területén a tanulók 30-40 százaléka, vidéken egyes helyeken 50-60 százaléka hiányzott betegség miatt.

Az elmúlt napokban az orvosi rendelők és a kórházak influenza betegforgalma hetedére esett és az iskolai hiányzó aránya megközelítette a normális mértéket, - jelenleg Budapesten 7 százalék, ami megfelel a járványmentes időben észlelt hiányzási aránynak.

A járvány lefolyása változatlanul enyhe. A szövődőmönyes esetek száma a megbetegedések országos számához viszonyítva feltűnően alacsony - egy százalék alatt van. A halálozás aránya is alacsony, átlag egy tizezrelék.

A betegellátás a járvány időszakában alatt Budapesten és vidéken egyaránt zavartalan volt. A vidéki kórházakban nem kellett berendezni külön influenza-osztályt. Budapesten a megbetegedések számának nagymérvű eszkkenése lehetővé teszi, hogy az influenzás betegek részére lefoglalt kórházi ágyak zömét visszaadják eredeti rendeltetésüknek. A kórházi ápolásra szoruló, esetleg további szövődőmönyes esetek kórházi elhelyezése biztosítva van és a gyógykezeléshez szükséges gyógyszerek megfelelő mennyiségben rendelkezésre állnak.

Az Egészségügyi Minisztérium egyelőre nem tart szükségesnek további tájékoztatást az influenza-járvány ügyében. /MTI/

-. -

B 32. kiadás 1957. november 9. 15 óra 10 perc

Élénk a kereslet a süldők és malacok iránt, igen jó áron cseré-  
nek gazdát a fejős és vemhes tehének, növendék-marhák

1957. november 9.

Az Állatelemezési Minisztérium állatforgalmi igazgatóságán szerzett értesülés szerint az élőállat-piaci helyzet alakulására az enyhe időjárás - különösen a sertésvásárokon - erősen rányomta a bélyegét. A piacokon nízettsertés felkínálás alig tapasztalható, de egyelőre még a kereslet sem számottevő. A piacra kerülő egyes állatok élőszül-kilóját Csongrád megyében 16-18 forintért, Somogy és Veszprém megyében pedig 17 forintért kínálják, vevő azonban alig akad. Ellenben a süldők és a malacok iránt igen élénk a kereslet, ami elsősorban a jó kukoricatermés következménye, különösen a fajtisza egyedek érdeklik a vevőket. Hajdu és Szabolcs megyében különként 18-20 forintért, Vas és Veszprém megyében 19-21 forintért lehet vásárolni süldőket. A malacok ára valamivel magasabb: különként 20-22 forintért kelnek el.

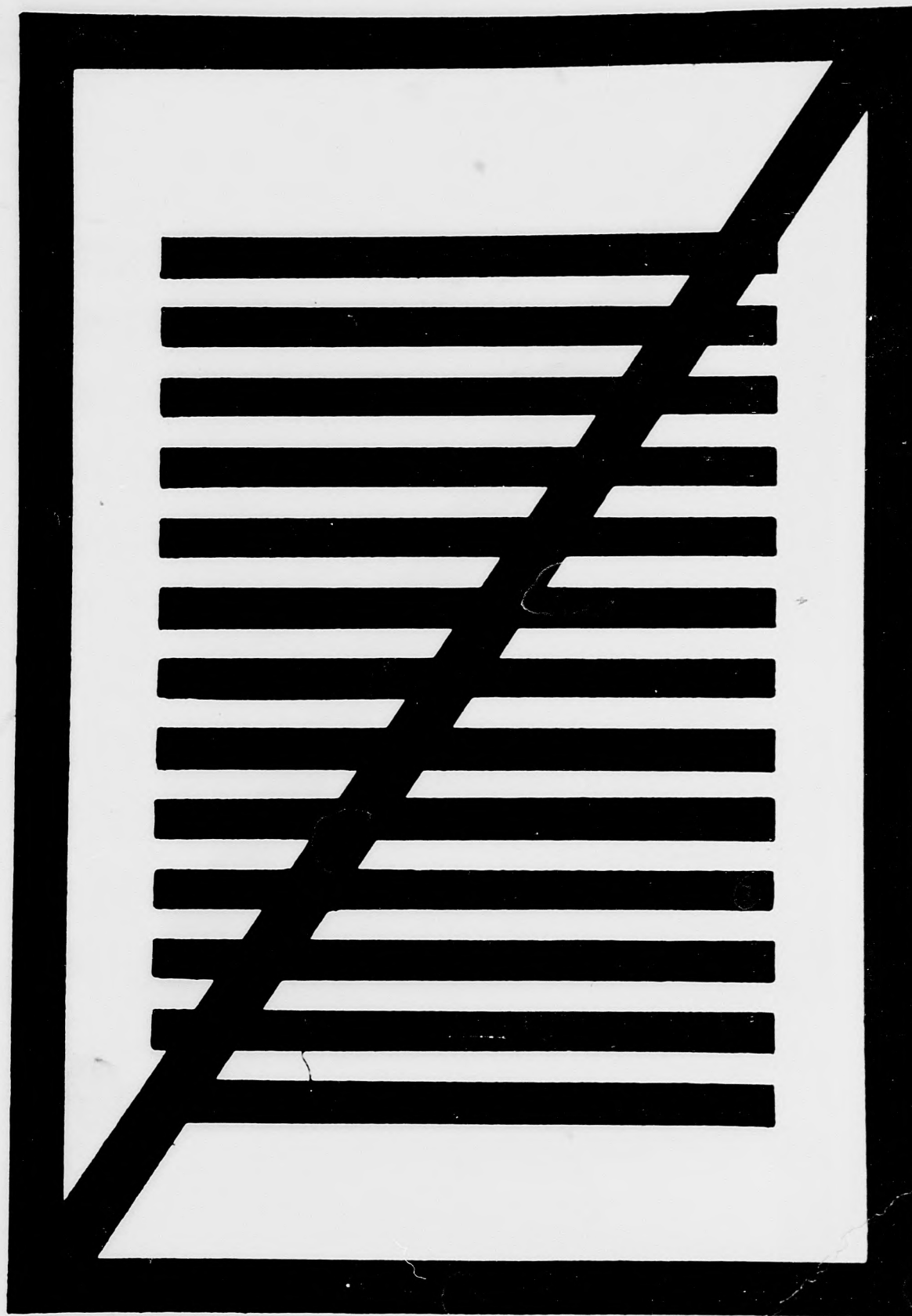
A szarvasmarha vásárok forgalma általában élénk. A jó fejős és vemhes tehének, valamint a növendék állatok kereslete meghaladja a kínálatot. Egy-egy vemhes tehén ára 6000-6500 forint körül alakult ki, fejős tehén darabonként 5500-6000 forint körül vásárolható. A beállítani való tinók ára 4000-4500 forint között mozog. Az őszi beistállózás megindulásával sokhelyütt vágásra kínálják már a kiselejtezett és feljavított állatokat, amelyek a bőséges takarmánykészletek következtében általában igen jóminőségűek. /MTI/

Televíziós árnyékolóburákat gyártanak a Fémdoboz és Tubusművek-  
ben - Többmillió tubus, cipőkrémdoboz készül az év végéig

1957. november 9.

A Fémdoboz és Tubusművek negyedik negyedévi újdonsága a televíziós készülékek kondenzátorházaik árnyékolóburája. Kezdetben a televíziós készülékek gyártásánál az árnyékolóburákat külföldről hozták be. Az eddigi gyártási tapasztalatok azt mutatják, hogy az üzem új részlege nemcsak a hazai igényeket tudja majd kielégíteni, hanem exportra is dolgozik.

Ezenkívül főleg a kozmetikai és a gyógyszeripar részére az év végéig mintegy hat millió tubust gyártanak. A cipőkrémes dobozból kilenc milliót, a Sport-krémes dobozokból pedig hárommilliót hoznak forgalomba. /MTI/



B 32. kiadás 1957. november 9. 15 óra 30 perc

Élénk a kereslet a süllők és malacok iránt, igen jó áron cserélnék gazdát a fejős és vemhes tehének, növendék-marhák

1957. november 9.

Az Állategyészségi Minisztérium állatforgalmi igazgatóságán szerzett értesülés szerint az élőállat-piaci helyzet alakulására az enyhe időjárás - különösen a sertésvásárokon - erősen rányomta a bélyegét. A piacokon nizottsertés felkínálás alig tapasztalható, de egyelőre még a kereslet sem számottevő. A piacra kerülő egyes állatok élősúly-kilóját Csongrád megyében 16-18 forintért, Somogy és Veszprém megyében pedig 17 forintért kínálják, vevő azonban alig akad. Ellenben a süllők és a malacok iránt igen élénk a kereslet, ami elsősorban a jó kukoricatermés következménye, különösen a fajtisza egyedek érdeklik a vevőket. Hajdu és Szabolcs megyében kilónként 18-20 forintért, Vas és Veszprém megyében 19-21 forintért lehet vásárolni süllőket. A malacok ára valamivel magasabb: kilónként 20-22 forintért kelnek el.

A szarvasmarha vásárok forgalma általában élénk. A jó fejős és vemhes tehének, valamint a növendék állatok kereslete meghaladja a kínálatot. Egy-egy vemhes tehén ára 6000-6500 forint körül alakult ki, fejős tehén darabonként 5500-6000 forint körül vásárolható. A beállítani való tinók ára 4000-4500 forint között mozog. Az őszi beistállózás megindultával sokhelyütt vágásra kínálják már a kiseléjtezett és feljavított állatokat, amelyek a bőséges takarmánykészletek következtében általában igen jóminőségűek. /MTI/

Televíziós árnyékolóburákat gyártanak a Fémdoboz és Tubusművekben - Többmillió tubus, cipőkrémdoboz készül az év végére

1957. november 9.

A Fémdoboz és Tubusművek negyedik negyedévi újdonsága a televíziós készülékek kondenzátorházainak árnyékolóburája. Kezdetben a televíziós készülékek gyártásánál az árnyékolóburákat külföldről hozták be. Az eddigi gyártási tapasztalatok azt mutatják, hogy az ilyen új részlege nemcsak a hazai igényeket tudja majd kielégíteni, hanem exportra is dolgozik.

Ezenkívül főleg a kozmetikai és a gyógyszeripar részére az év végéig mintegy hat millió tubust gyártanak. A cipőkrémes dobozból kilenc milliót, a Sport-krémes dobozokból pedig hárommilliót hoznak forgalomba. /MTI/

14.50

1105

B 34. kiadás 1957 november 9 15 óra 30 perc

Atomenergia a béke szolgálatában - Szovjet atomkiállítás Budapestön

1957 november 9

Az utóbbi évek talán legérdekesebb kiállítására készül a Magyar-Szovjet Baráti Társaság és a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége. A napokban érkezik Budapestre az Atomenergia a béke szolgálatában című szovjet kiállítás, amely legutóbb Bécsben is az érdeklődők tömegét vonzotta. Megelőzőleg számos országban, így Svédországban, Svájcban, Olaszországban, Indiában, a Német Demokratikus Köztársaságban, a Román Népköztársaságban és a Lengyel Népköztársaságban mutatták be a hatalmas méretű és nagy tudományos értékű kiállítást, amely a szakembereknek is sok újat mond, ugyanakkor a magfizikában használatos különböző eszközök, műszerek és berendezések, részben azok modelljeinek bemutatásával - a nagyközönséget megismerteti, azokkal a tudnivalókkal, amelyek az atomkorszakban a műveltség nélkülözhetetlen részeivé válnak.

A kiállítás nyolc részből áll. Az általános rész az atommag-kutatás módszereit, az atommagvizsgálatokat ismerteti. A néző képet kap az atomtudomány legfontosabb fejlődési irányairól és a magfizika gyakorlati alkalmazásának területeiről, bepillantást nyer az anyag felépítésének titkaiba, láthatja az elemi részecskék kutatására használt óriási méretű részecskegyorsítók modelljeit. A geológiai részben bemutatja a kiállítás az urán és a thorium-lelőhelyek felkutatására használt készülékeket és berendezéseket, valamint urán-szurokérc-mintákat és más hasadó anyagot tartalmazó készleteket. A kémiai rész az izotópok elkülönítésének folyamatát mutatja be és bevezet egy új tudomány, a sugárkémia világába, szemléltetve a rádióaktív-sugárzás hatására végmenő vegyi folyamatokat. A következő rész az atomágyúk és a reaktorok építését tárja a látogatók elé. Látható lesz az első 5000 kilowattos atomerőmű és a Szovjetunióban most építés alatt álló 420.000 kilowattos atomerőmű modellje.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1957 november 29.

15 óra 35 perc

/Atomenergia....folyt.

A rádióaktív izotópok ipari, mezőgazdasági és biológiai, valamint orvosi felhasználásával foglalkoznak a kiállítás további részei. Bemutatják a fómlencék, a textilanyagok vastagságának mérésére szolgáló készülékeket, a rádióaktív besugárzás segítségével elért meglepő mezőgazdasági és biológiai hatásokat, a különböző orvosi készülékeket, amelyek az izotópoknak részben diagnosztikai, részben gyógyítási célra való felhasználását szolgálják.

A kiállítás befejező része a veszélyes sugarak elleni védekezés technikáját mutatja be. Különböző sugárvédő és szűrőberendezések, sugáradag és sugármérőműszerek mellett a kiállítás szenzációja lesz a robotember, "aki" a rádióaktív sugárzásnak erősen kitett helyeken végzi el a legaprólékosabb munkát, hihetetlen tökéletességgel, távvezérlés útján, úgy, hogy az atomerőmű dolgozói teljes biztonságban végezhetik munkájukat.

A legutóbbi hetek és napok műszaki csúcspontját, a két szovjet mesterséges holdat is ismerteti a kiállítás.

November 16-án nyitják meg a kiállítást a Technika Házában, az egykori Tűzsdepalotában. A kiállítással együtt érkező szovjet szakemberek és magyar kollégák rendszeres tárlatvezetést tartanak és az érdeklődőknek felvilágosítással szolgálnak a különböző problémákról. A kiállítással kapcsolatban népszerű tudományos filmeket is bemutatnak. /MTI/

B 36. kiadás 1957. november 9. óra perc

Az új televíziós nagyadó januárban kezkezd a kísérleti műsor sugárzását - Sajtófogadás a magyar televíziónál

1957. november 9.

A Magyar Rádió és Televízió elnöksége szombaton sajtófogadáson ismertette a televízió jelenlegi helyzetét és fejlődésnek tálvlatait. A sajtófogadást Benke Valéria, a Magyar Rádió és Televízió elnöke nyitotta meg. Többek között megállapította, hogy az utóbbi időben rendkívül megnőtt az érdeklődés a televízió iránt, ugyanakkor téves, felnagyított, vagy pontatlan, szenzációt hajszoló információk, hírek keltek szárnyra, ezért szükséges a nagyközönség ószinte tájékoztatása.

Hermann László, a Magyar Rádió és Televízió műszaki igazgatója a technikai vonatkozású kérdéseket ismertette. Visszatekintve a multra, beszélt a Posta Kísérleti Intézet száz wattos adójáról és kísérleti stúdiójáról, amelyekkel a műsorszórás kezdődött. Ez a színvonal azonban már nem elégithette ki a közönséget. Ez év elején az angol Pye-cégtől helyszíni kocsit vásároltunk, amelynek beállítására ugrásszerűen megnövelte a művészi és a műszaki színvonalat. A Posta Kísérleti Intézetében befejezés előtt áll egy újabb, szintén négykamerás közvetítőköcsi építése. A televízió új székhelyén, az egykor tözsdepalota déli szárnyában már elkészült egy kisebb és egy nagyobb stúdió, s valószínűleg a jövő nyárra befejezik egy nagy, 240 négyzetméteres televíziós játékok közvetítésére alkalmas stúdió készítését. A szerelési munkálatokat a Mechanikai Laboratórium végzi, a műsört a szabadsághegyi antennához továbbító mikrohullámberendezést a Beloiannisz Híradástechnikai Gyár készíti. Az év végére befejezik a harminc kilowattos nagyadó berendezését, s januárban már megkezdik a kísérleti műsorszórását, amely előreláthatólag néhány hétig tart. A tözsdepalotában berendeztek egy házi filmvetítőt, s a nagyteremben készíti majd saját, 16 milliméteres hangos filmjeit a televízió. E mellé majd új filmlaboratóriumot is felszerelnek.

Nemcsak az adóenergia ilymérmű növelése, hanem az új antenna-konstrukció is hozzájárul majd a teljesítmény növeléséhez, s megváltozik a hullámhossz is, mert jelenleg azonos Bratislaváéval. Ha felszabadul a jelenlegi és elkészül az új közvetítő köcsi, s véglegesen berendezik a stúdiókat, lehetőség nyílik vidéki helyszíni közvetítésekre is. A nemzetközi televíziós hálózatba is be kívánunk kapcsolódni, s néhány éven belül megteremteni az összeköttetést egyfelől Moszkvával, másfelől Bécsen keresztül az Eurovízióval.

/folyt.köv./

B 37. kiadás 1957. november 9. 15 óra 40 perc

/Az új televíziós....1.folyt./

Meg kell azonban / Az országban belüli hálózat megteremtésének problémája egyrészt adóberendezések, másrészt az összekötő hálózat kiépítésének a kérdése. A nagyadó üzembeállításával száz, vagy még ennél is több kilométerre bővül a hatósugár, de szükséges lenne, hogy a posta két-három helyen, például Miskolcon és Veszprémben a központi műsört sugárzó adóberendezéseket állítson fel. Hermann László végül megállapította, hogy 1956-1957-ben elértük a környező országok televízióinak színvonalát, s rövidesen európai nívón mozog majd a magyar műsorszolgáltatás. /mondani, hogy a postának egyelőre nincs erre beruházási kerete.

Tamás István, a televízió főosztály helyettes vezetője a műsorokkal foglalkozott. A magyar televízió nemcsak technikai, hanem műsorkísérleteket is végez, különböző műsортipusokat próbál ki. Jelenleg hetenként három műsört sugároz, összesen hét-nyolc óra időtartamban, s minden második vasárnap sportközvetítést ad. A jövő év első negyedében, a nagyadó megindulásának idején még csupán a gyermekműsoroknál lesz némi bővítés, az adásnapok változatlanok maradnak. A második negyedben tovább bővítik az adások időtartamát, s megváltoztatják a közvetítések napját is. Eszerint kedden játékműsor, csütörtökön helyszíni közvetítést, szombaton játékműsor és időszériű műsört, vasárnap délelőtti gyermek- és ifjúsági adást, délután sportközvetítést, este művészi műsört /televíziós játékok, stb./ sugároz majd a televízió. Előfordul majd, hogy a csütörtöki és a szombati műsor helyet cseréli. A harmadik negyedében a fálusi lakosságot érdeklő műsorokkal bővítik a programot. Hangzottatta, hogy a tervek megvalósítása a kísérletek eredményétől függ.

A televízió műsorfajták ismertetése során elmondotta, hogy a Televíziós Klub című műsor máris népszerű, a Művészet című képes-hangos folyóiratot havonta egyszer sugározzák majd, az aktuális műsorfajtáknál /Lányok-asszonyok, Várásztábla, Kerekasztal-beszélgetés/ további kísérleteket végeznek, a jövő év elejétől kezdve szeretnének hetenként több ízben sugározni híradót, s növelik a sportközvetítések számát is. A televíziós játékok műsorbaállítását csak akkor kezdik el, ha lehetővé válik, hogy havonta legalább egy stúdiójátékot mutathassanak be. A jövő évre 15 ilyen stúdiójáték, s hét, gyermeknek és az ifjúságnak szóló televíziós játék bemutatását tervezik. Ezeken kívül játékműsor tartalmát is teremtene. Magyarországon ugyanis évente százhusz filmet mutatnak be, ugyanakkor a televízió egy évben száznegyvet sugároz, márpedig a filmek egyrésze nem alkalmas arra, hogy a televízióban lejátsszák /sötétek, vagy olyanok, amelyeket a mozikban csak 16 éven felüliek részére játszanak.

15.15

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1957. november 9. 15 óra 50 perc

/Az új televíziós...2.folyt./

A televízió szeretne külföldi helyszíni közvetítéseket is átvenni. A jövő évben még csak arról lehet szó, hogy esetenként egy-egy nagyobb külföldi eseményről, például a labdarúgó világbajnokságról vagy a Brüsszeli Világkiállításról szóló közvetítésekből átvesz a magyar televízió is. Ha ki tudják építeni a megfelelő berendezéseket, jövőre kísérleteket végeznek majd berlini, prágai és bratislavai műsorok átvételére. /MTI/

Szakorvosi rendelőintézetet avattak Hajduböszörményben

1957. november 9.

Szombaton átadták rendeltetésének a Hajdubihar megyei tanács hajduböszörményi szakorvosi rendelőintézetét, amely az első ilyen jellegű egészségügyi intézmény a megyében. Hajduböszörményen kívül Hajdudorog, Hajduvid, Hajdunánás, Polgár, Görbeháza városok és községek több mint 80.000 lakosságának egészségügyi ellátottságát javítja. Az intézetben valamennyi szakorvosi rendelés helyet kap. Az új szakorvosi rendelőt Simonovits István egészségügyi miniszterhelyettes-avatta fel. /MTI/

az

első

15.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1957 november 9 15 óra 50perc

Husz éve buggyant fel először az olaj a zalai föld mélyéből

1957 november 9

Husz évvel ezelőtt, 1937 november 9-én Budafapuszta mellett buggyant fel először a zalai föld mélyéből az olaj. Az első kut furásakor még fával fűtötték a kazánokat. A fűtőberendezést gőzzel tápláló három kazán egész erdőt fogyasztott el az első kut furásakor, amely egy évig tartott. Az üzemlet kezdetben mindössze egy fabódé jelezte, s alig száz ember dolgozott az olajkutatásnál. Az olaj feltörése után egy évvel körülbelül ezer munkást foglalkoztatnak.

Az olajtermelés fokozódásával azonban hosszú ideig nem változott az itt dolgozó munkások élete és munkakörülményei. Az amerikai tőkés csak a minél nagyobb haszon elérésére törekedtek. Fordulat akkor következett be, amikor a nép állama vette kezébe az olajvidék irányítását. A zalai völgyekben azóta három olajvíros épült, az egykori fabódé korszerű épületek, szociális és kulturális létesítmények egész sora váltotta fel. A zalai olajmezőn a mérnökök és kutatók százeai dolgoznak.

A magyar olajbányászat huszadik évfordulója alkalmából előadásokon és ankétokon emlékeznek meg olajbányászatunk fejlődéséről, s a bányászok veteránjai felidéznek a két évtized emlékeit, tapasztalatait. /MTI/

Hétfőn folytatják a Vigadó: -vitát

1957 november 9

A Magyar Építőművészek Szövetsége Puskin utca 42.szám alatti székházban hétfőn délután 1/2 6 órakor folytatják a vitát a Vigadó terveiről. Ugyanott megtekinthetők a tervpályázatra beküldött pályaművek. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás 1957 november 9 16 óra - perc

Szovjet vendégek látogatásai Fejér megyében

1957 november 9

Ilja Markin, szovjet író és A.P. Popvicsenko szovjet újságíró, - a Fejér megyei pártbizottság vendégei - szombaton a Pusztaszabolcsi Állami Gazdaságot nézték meg. A verebi lakosság meghívására vasárnap Ilja Markin és A.P. Popvicsenko Vereb községbe látogatnak, ahol felszólalnak a Vértessaljai Állami Gazdaság dolgozóinak gyűlésén. /MTI/

A szovjet kormányküldöttség meglátogatta a XVII. kerületi Dózsa Termelőszövetkezetet

1957 november 9

Szombaton a hazánkban tartózkodó szovjet kormányküldöttség: - P.T. Komarov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Nemzetiségi Tanácsának elnökhelyettese a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának póttagja, a küldöttség vezetője, valamint T.I. Arhipova, a kurszki területi pártbizottság titkára, a A Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnökségének tagja, T.M. Zujeva, az OSZSZSZK kulturális ügyeinek minisztere, I.M. Vas, a Kárpáton tuli területi pártbizottság első titkára, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának tagja, A.V. Bászov, a rosztovi területi szovjet végrehajtó bizottságának elnöke, P.M. Varlamov, a leningrádi acélhengerde hengerésmestere, a Szocialista Munka Hőse, M.K. Vetoskin a történelmi tudományok doktora, M.N. Zsavoronkov, a műszaki tudományok doktora, a moszkvai Mengyelejev kémiai-technikai intézet igazgatója, a Tudományos Akadémia levelező tagja, V.P. Katajev író, I.P. Kozsar, a Szovjetunió Hőse, a Belorusz SZSZK Legfelső Tanácsának tagja, Sz.V. Morozov, a rjazanyi terület Kalinyin kolhozának elnöke, G.J. Garik kijevi esztergályos - meglátogatta a XVII. kerületi Dózsa Termelőszövetkezetet. A látogatáson jelen volt Olt Károly, az Elnöki Tanács tagja, a forradalmi munkás-paraszt kormány titkárságának vezetője, Szigeti József, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Keresztes Mihály földművelésügyi miniszterhelyettes, Csatorday Károly, a Külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője.

/folyt.köv./

15.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1957 november 9 16 óra - perc

/A szovjet...1.folyt/

A kedves vendégek piros nyakkendős uttörők virágcsokrokkal köszöntötték, majd Fodor András, a Dózsa Termelőszövetkezet elnöke ismertette a Dózsa Termelőszövetkezet megalakulásának és fennállásának történetét. A csoport 1948 őszén alakult 240 holdon, 800.000 forint értékű közös vagyonnal. Az elmúlt kilenc év alatt megbirkóztak a nehézségekkel, köztük a múlt évi ellenforradalom megpróbáltatásaival és ma erősebbek, mint bármikor voltak. A közös vagyon négy és félmillió forintra nőtt; áttértek a belterjes gazdálkodásra. Hangsúlyozta, hogy eddig is tanultak a szovjet kolhozok példájából, így lesz a jövőben is.

Ezután P.T. Komarov, a küldöttség vezetője mondott beszédet. - Örömmel tettünk eleget a Dózsa Termelőszövetkezet meghívásának, - hangoztatta - mert így megismerhetjük, hogyan dolgozik a közös gazdálkodás útját választotta magyar parasztság. A küldöttség tagjai között itt vannak - folytatta - a szovjet kolhozisták képviselői, s találkozásuk a Dózsa tagjaival mindkét fél számára hasznos lesz. A közös gazdálkodás a mezőgazdaság fejlődésének egyetlen helyes útja, s aki ezt választja, az aszajt életét is könnyebbé, gazdagabbá teszi. Nálunk - mondotta - a kolhozok a tudomány és az agrrotechnika haladottabb módszereinek elsajátításával nagy szerű eredményeket érnek el. Erre Önöknek is megvan a lehetőségük. Kívánjuk, hogy a Dózsa Termelőszövetkezet a jövőben is sok sikert érjen el és adjon minél több élelmiszert a városnak, a munkásoknak - mondotta befejezésül P.T. Komarov, majd poharat üritett a termelőszövetkezet tagjainak további boldogulására.

15.37

/folyt.köv./

15.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1957 november 9 16 óra 10 perc

/A szovjet....2.foly\*

T.I. Arhipova, a kurszki területi pártbizottság titkára, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnökségének tagja a szovjet mezőgazdasági dolgozók és asszonyok forró üdvözlését tudatosolta, majd arról szólott, hogy náluk a kolhozok 30 éves fennállása bebizonyította: a közös gazdálkodás az egyedüli helyes és járható út. A falusi asszonyok munkáját a kolhozokban a férfiakéval egyenlő mércével mérik. Egyenlő munkáért azonos számú munkaegységet kapnak. A szovjet dolgozó parasztok töretlen uton járnak a közös gazdálkodás megteremtésében, magyar követőik azonban már gazdag tapasztalataiból válogathatnak.

Ezután özvegy Király Istvánné a Dózsa Tsz zöld-ségtermesztési brigádjának tagja köszöntötte a vendégeket, majd Sz. V. Morozov, a rjazani terület Kalinyin kolhozának elnöke beszélt a szovjet kolhozparasztok életéről. A Kalinyin kolhoz több mint négyezer holdon gazdálkodik és állatállománya többek között 600 szarvasmarhából, 600 sertésből és 600 juhból áll. Az agrotechnika fejlettebb módszereinek használatával gabonából 28 mázsás holdankinti átlagtermést értek el; a fejési átlag pedig az évi 5000 litert is meghaladja.

Melján Mihálynak, a termelőszövetkezet párttitkárának felszólalása után a vendégek megtekintették a gazdaságot./MTI/

15.50

1605

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás 1957. november 9. 16 óra 45 perc

Jövőre már zajmérő műszerrel állapítják meg, hogy a járművek nem közlekednek-e a megengedettnél nagyobb zajjal - Véget ért a négy-napos nemzetközi akusztikai konferencia

1957. november 9.

Végetért az Optikai és Kinotechnikai Egyesület négynapos nemzetközi akusztikai konferenciája. Ilyen tanácskozást első ízben rendeztek hazánkban. A konferencián a magyar szakemberek kivül 24 külföldi - szovjet, lengyel, csehszlovák, kelet- és nyugatnémet, osztrák és dán - tudós, fizikus, szakember vett részt. Beszámoltak az akusztikai tudományban elért eddigi eredményekről, kicserélték véleményüket, tapasztalataikat.

Ebből az alkalomból a Magyar Távirati Iroda munkatársának kérdésére dr. Parnóczy Tamás, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Fizikai Intézetének professzora, az akusztikai tudomány nemzetközileg is elismert szakembere, a következő nyilatkozatot adta.

- A hangtan, - vagy ahogy nemzetközi nyelven nevezik, az akusztika - nem régi tudomány de már az 1800-as években ismeretes volt. Például 1802-ben Chladni, az "akusztika atyja" írt róla könyvet. Még 1791-ben Kempelen Farkas ugyancsak könyvben foglalkozott az emberi hanggal. Később a technika fejlődésével egyre inkább elterjedt. 1929-ben az Egyesült Államokban alakult Akusztikai Társaságnak, ma már 2700 tagja van. A Szovjetunióban 1931-ben már 11 akusztikai laboratórium működött, s ekkor tartották az első ilyen kongresszust. A magyarok közül Jellik Anyos, majd szinte minden jelentős fizikus foglalkozott ezzel a tudománnyal. Az első kizárólag akusztikával foglalkozó magyar fizikus Békési György világhírű tudós, aki jelenleg Amerikában él. A hangtant, mint önálló tudományágat, az utolsó 50 év fejlődése hozta létre.

- A tudományág létrejöttét elsősorban az építészlet fejlődése, - a modern stílusú, nagy síkfelületű termek - tette szükségessé. A gyárak, az üzemek, a közlekedés ütemének növekedésével óriási mértékben megnőtt a zaj is. Ennek csökkenésére fogott össze a tudomány és a technika. Később rájöttek, hogy elektromos módszerrel hangot lehet erősíteni, s ez új lehetőséget adott a kultúra szélesítésnek rádió, film, hangszóró útján. Az ultrahang felfedezése pedig további irányt szabott az akusztika fejlődésének. Ezek egyben választ adnak arra is, hogy a hangtannak szinte az élet egész területén nagy jelentősége van. Gyakorlati alkalmazása különösen nyugaton igen elterjedt. Bécsben például az egyik pályaudvaron a vonatok érkezését az utasok lármája szinte alig hallatszik. Minden olyan felületet ugyanis, amely nem üvegből van, zajnyelvé anyaggal burkolták.

/folyt.köv./

B 44. kiadás 1957. november 9.

16 óra 1/2 perc

/Jövőre már....1.folyt./

- Nálunk sajnos még nem terjedt el emnyire az akusztika. Nem ismerik eléggé, s egy-egy hangtani probléma nem mindig ér el a szakemberekhez, nem igénylik eléggé a tudomány segítségét. A várhegyi alagutat például a lehető legkeményebb anyaggal, műkövel burkolták, s így ott van a főváros "legszörnyűbb" akusztikája. Holott egyszerű burkolattal szebbé és zajtalanabbá lehetett volna "varázsolni".

- Bár még nem közismert a magyar akusztikai tudomány, mégis jelentős eredményekkel dicsekedhetik. Olyanokkal, amelyek a külföld is elismer, s amelyek hasznát is jelentettek az országunk.

- Sokan emlékeznek arra, milyen sok művész bukását okozta a régi Városi Színház rossz akusztikája. Többszöri átalakítás után is igen sok volt a panasz a hallási viszonyokról. A színházat 1952-ben átépítették, s azóta egyik legjobb akusztikájú színházunk lett. Több gyár, vállalat készít elektroakusztikai berendezéseket, amelyeknek minőségét a tudomány segítségével emelték a jelenlegi színvonalra. Különösen a hangszugárzó berendezéseknél és a rádióköszörlékeknél az a cél, hogy azok a legelőlethűbben továbbítsák a hangot. Az Orion gyár egyik új készítménye - a hét hangszórós, hangszugárzó berendezés - már megközelíti ezt a szintet és versenyképes a nyugati államok berendezéseivel. Hanglemezyártásunk - a külföldi szakemberek véleménye szerint is - egyenértékű a nyugati piac gyártmányával. Ugyancsak elismerően nyilatkoztak a külföldiek a Népstadion hangosításáról is. A moszkvai Lenin stadion hangosítása előtt a szovjet szakemberek megtekintették az európai sportlétesítményeket, s a tapasztalatok alapján mi kapunk megrendelést a stadion hangosító berendezésének tervezésére, gyártására, felszerelésére. Ezen a területen még további külföldi megrendelések várhatók. A közlekedés területén a zajszökkentés lehetőségeit kutatjuk. A főváros "zajrémei", a motorkerékpárosok ellen zajjérő műszert készítettünk, amely a járművek hangjáról megállapítja, a szabálysértést, vagyis mutatja, hogy a jármű a megengedettnél nagyobb zajjal közlekedik. Jövőre sor kerül az új műszer gyakorlati alkalmazására.

- A hangtan szakembereinek, az egyéb problémák megoldásán kívül, komoly szerepük lesz a felépülő Vigadó termeinek jó akusztikai megoldásánál.

/Folyt.köv./

B 45. kiadás 1957. november 9.

16 óra 45 perc

/Jövőre már....2.folyt./

A most megtartott akusztikai konferencia igen értékes volt. Ezután jelentős fellendülés várható a magyar akusztika területén. Ezenkívül a külföldi résztvevők megismerték a magyar akusztikai ipar termékeit. Nem utolsósorban a konferencia és az egyidőben megrendezett kiállítás gyümölcsöző üzleti kapcsolatokat is hozott. /MTI/

Népfront bizottsági elnökök és aktivisták megyei tanácskozása Szombathelyen

1957. november 9.

A Hazafias Népfront Vas megyei bizottsága szombaton Szombathelyen, a megyei tanács nagytermében, népfront bizottságok elnökei és aktivistái részvételével tanácskozást tartott.

A tanácskozást dr. Zsigmond László, a népfront bizottság megyei elnöke nyitotta meg, majd Ortutay Gyula, a Hazafias Népfront főtitkára ismertette a népfront országos tanácsának ülésén elhangzottakat, a népfront szerepét, feladatát. Hangsúlyozta, hogy a népfrontban alkotó, eleven, termékeny vitára van szükség. Ezek a viták nagy nemzeti kérdésekről legyenek. Szóljanak viták például az ifjúság erkölcsi, művelődési helyzetéről, a szocialista erkölcstről, a közegfejlesztési tervéről, a hároméves tervről és másról. Felhívta a figyelmet Ortutay Gyula arra is, hogy a népfrontban annak van helye, aki a szocialista hazafiság híve, s aki a párt vezetését elfogadja.

A nagy helyesléssel fogadott beszéd után számos hozzászólás hangzott el. A hozzászólásokból kitűnt, hogy a megyében még mintegy 85 népfront bizottságot kell teljesen újjászervezni. Többen felhívták a figyelmet arra, hogy a népfront bizottságok a párttal, a tanáccsal és a tömegszervezetekkel karöltve mérjék fel a helyi lehetőségeket munkájukhoz, készítsenek távlati terveket, vonjanak be mindenkit a munkába, aki dolgozni akar. Különösen sok szó hangzott el az ifjúság neveléséről, s egyöntetű volt a vélemény, hogy a népfront bizottságnak a fiatalok nevelése érdekében mozgósítani kell az egész társadalmat. /MTI/

B 44. kiadás 1957. november 9.

16 óra 1/2 perc

/Jövőre már....1.folyt./

- Nálunk sajnos még nem terjedt el ennyire az akusztika. Nem ismerik eléggé, s egy-egy hangtani probléma nem mindig ér el a szakemberekhez, nem igénylik eléggé a tudomány segítségét. A várhegyi alagutat például a lehető legkeményebb anyaggal, műkövel burkolták, s így ott van a főváros "legszörnyűbb" akusztikája. Holott egyszerű burkolattal szebbé és zajtalanabbá lehetett volna "varázsolni".

- Bár még nem közismert a magyar akusztikai tudomány, mégis jelentős eredményekkel dicsekedhetik. Olyanokkal, amelyek a külföld is elismer, s amelyek hasznát is jelentettek az országunk.

- Sokan emlíkeznek arra, milyen sok művész bukását okozta a régi Városi Színház rossz akusztikája. Többszöri átalakítás után is igen sok volt a panasz a hallási viszonyokról. A színházat 1952-ben átépítették, s azóta egyik legjobb akusztikájú színházunk lett. Több gyár, vállalat készít elektroakusztikai berendezéseket, amelyeknek minőségét a tudomány segítségével emelték a jelenlegi színvonalra. Különösen a hangszűrő berendezések-nél és a rádióköszülékeknél az a cél, hogy azok a legelőtérben továbbítsák a hangot. Az Orion gyár egyik új készítménye - a hét hangszórós, hangszűrő berendezés - már megközelíti ezt a szintet és versenyképes a nyugati államok berendezéseivel. Hanglemezgyártásunk - a külföldi szakemberek véleménye szerint is - egyenértékű a nyugati piac gyártmányával. Ugyancsak elismerően nyilatkoztak a külföldiek a Népstadion hangosításáról is. A moszkvai Lenin stadion hangosítása előtt a szovjet szakemberek megtekintették az európai sportlétesítményeket, s a tapasztalatok alapján mi kapunk megrendelést a stadion hangosító berendezésének tervezésére, gyártására, felszerelésére. Ezen a területen még további külföldi megrendelések várhatók. A közlekedés területén a zajcsökkentés lehetőségeit kutatjuk. A főváros "zajrémei", a motorkerékpárosok ellen zajjérő műszert készítettünk, amely a járművek hangjáról megállapítja, a szabálysértést, vagyis mutatja, hogy a jármű a megengedettnél nagyobb zajjal közlekedik. Jövőre sor kerül az új műszer gyakorlati alkalmazására.

- A hangtan szakembereinek, az egyéb problémák megoldásán kívül, komoly szerepük lesz a felépülő Vigadó termeinek jó akusztikai megoldásánál.

/Folyt.köv./

B 45. kiadás 1957. november 9.

16 óra 45 perc

/Jövőre már....2.folyt./

A most megtartott akusztikai konferencia igen értékes volt. Ezután jelentős fellendülés várható a magyar akusztika területén. Ezenkívül a külföldi résztvevők megismerték a magyar akusztikai ipar termékeit. Nem utolsósorban a konferencia és az egyidőben megrendezett kiállítás gyümölcsöző üzleti kapcsolatokat is hozott. /MTI/

..-

Népfront bizottsági elnökök és aktivisták megyei tanácskozása Szombathelyen

1957. november 9.

A Hazafias Népfront Vas megyei bizottsága szombaton Szombathelyen, a megyei tanács nagytermében, népfront bizottságok elnökei és aktivistái részvételével tanácskozást tartott.

A tanácskozást dr. Zsigmond László, a népfront bizottság megyei elnöke nyitotta meg, majd Ortutay Gyula, a Hazafias Népfront főtitkára ismertette a népfront országos tanácsának ülésén elhangzottakat, a népfront szerepét, feladatát. Hangsúlyozta, hogy a népfrontban alkotó, eleven, termékeny vitára van szükség. Ezek a viták nagy nemzeti kérdésekről legyenek. Szóljanak viták például az ifjúság erkölcsi, művelődési helyzetéről, a szocialista erkölcscről, a köztségfejlesztési tervéről, a hároméves tervről és másról. Felhívta a figyelmet Ortutay Gyula arra is, hogy a népfrontban annak van helye, aki a szocialista hazafisághive, s aki a párt vezetését elfogadja.

A nagy helyesléssel fogadott beszéd után számos hozzászólás hangzott el. A hozzászólásokból kitűnt, hogy a megyében még mintegy 85 népfront bizottságot kell teljesen újjászervezni. Többen felhívták a figyelmet arra, hogy a népfront bizottságok a párttal, a tanáccsal és a tömegszervezetekkel karöltve mérjék fel a helyi lehetőségeket munkájukhoz, készítsenek távlati terveket, vonjanak be mindenkit a munkába, aki dolgozni akar. Különösen sok szó hangzott el az ifjúság neveléséről, s egyöntetű volt a vélemény, hogy a népfront bizottságnak a fiatalok nevelése érdekében mozgósítani kell az egész társadalmat. /MTI/

..-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1957 november 9 17 óra perc

A Lotto 36. heti hivatalos nyereményjegyzőke

1957 november 9

A 36. játékhétre beérkezett 2,271.718 lotto-szelvény. A nyertes szelvények között felosztásra kerül 3,407.577 forint. Öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 16 szelvényen értek el, nyereményösszeg egyenkint 106,486.25 forint. A háromtalálatos szelvények darabszáma 1408, nyereményösszeg egyenkint 605 forint. Két találatot 44,837 fogadó ért el, a kéttalálatos szelvényre 19 forint nyeremény jut./MTI/

---

A posta Székesfehérvárott is üzembehelyezte az időjelző automatát

1957 november 9

Szombaton reggel Székesfehérvárott is bevezette a posta a távbeszélő időjelzőszolgálatot. A 10-10-es szám tárcsázása esetén ugyanaz a hang mondja be Székesfehérvárott is a pontos időt, mint Budapesten./MTI/

---

Magyar zeneszerzők estje, gyermekopera bemutatása az orosházi zenebarátok körének terveiben

1957 november 9

Az orosházi Hazafias Népfront művelődési bizottsága a helybeli állami zeneiskola és a Petőfi Művelődési Ház vezetőivel megalakította a zenebarátok körét.

A kör mintegy fél év alatt hat előadásból álló nagyzenekari hangversenysorozatot, valamint a zeneiskola tanárainak két hangversenyét rendezi meg az Országos Filharmonikával együttesen. A nagyzenekari hangversenyeken Filharmonia szőliségi, karnagyai, az Állami Operaház és a Szegedi Nemzeti Színház művészei lépnek fel. Megrendezik a romantikus magyar zeneszerzők estjét is, az orosházi zeneiskola és a Petőfi Művelődési Ház balettiskolájának növendékei pedig bemutatják Reschofsky: Az éneklő virág című gyermekoperáját. Az előadásokra és hangversenyekre bérletet bocsátanak ki./MTI/

---

16.30

16.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1957 november 9 17 óra perc

Megjutalmazták a legjobb budapesti ifjúsági exportbrigádokat - Usáknem tízmillió forintot takarítottak meg a harmadik negyedévben a népgazdaságnak

1957 november 9

A legjobb budapesti ifjúsági munkások kezdeményezésére július 1-től széleskörű vetélkedés indult az exportmunkákon dolgozó ifjúsági munkacsoportok között: melyik ér el jobb eredményt az anyagtakarékoság, a mennyiségi és minőségi termelés, valamint a termékek határidőre való elkészítésében.

A verseny a harmadik negyedévben négyszerű eredményeket hozott. Az exportcikkekben dolgozó, több mint 200 ifjúsági brigád átlagosan fiatalja tervén felül csaknem tízmillió forint hasznot hozott a népgazdaságnak.

A KISZ budapesti bizottsága és a Külkereskedelmi Minisztérium értékelte a versenyzők teljesítményeit, s a legjobb exportbrigádokat szombaton megjutalmazták. A fiatalok között 50.000 forintot osztottak szét.

Az ünnepélyes eredményhirdetésen Mónus Antal, a KISZ budapesti bizottságának titkára üdvözölte az ifjúsági munkásokat, majd Droppa Gusztáv, külkereskedelmi miniszterhelyettes mondott köszönetet az exportbrigádoknak kiváló munkájukért.

A kohó- és gépiparban dolgozó brigádok közül első helyen az Aprilis 4 Gépgyár fiataljai, második helyen a Csepel Vas- és Fémművek Készülék- és Szerkezépgyárának ifjúsági munkásai, harmadik helyen pedig a Kertészeti Petőfi ifjúsági brigádjának tagjai végeztek.

A vegyiparban a legjobb eredményt a Kőbányai Gyógyszerárnyaggyár fiataljai érték el, második helyre az Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár exportbrigádja került, a harmadik lett a Chinoin-gyár B.1.vitamint gyártó ifjúsági munkacsoportja.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1957 november 9 17 óra perc

A Lotto 36. heti hivatalos nyereményjegyzéke

1957 november 9

A 36. játékhétre beérkezett 2,271.718 lottoszelvény. A nyertes szelvények között felosztásra kerül 3,407.577 forint. Öttalálatos szelvény nem volt. Húgy találatot 16 szelvényen értek el, nyereményösszeg egyenkint 106,486,25 forint. A háromtalálatos szelvények darabszáma 1408, nyereményösszeg egyenkint 605 forint. Két találatot 44,837 fogadó ért el, a kéttalálatos szelvényre 19 forint nyeremény jut./MTI/

---

A posta Székesfehérvárott is üzembehelyezte az időjelző automatát

1957 november 9

Szombaton reggel Székesfehérvárott is bevezette a posta a távbeszélő időjelzőszolgálatot. A 10-10-es szám tárcsázása esetén ugyanaz a hang mondja be Székesfehérvárott is a pontos időt, mint Budapesten./MTI/

---

Magyar zeneszerzők estje, gyermekopera bemutatása az orosházi zenebarátok körének terveiben

1957 november 9

Az orosházi Hazafias Népfront művelődési bizottsága a helybeli állami zeneiskola és a Petőfi Művelődési Ház vezetésével megalakította a zenebarátok körét.

A kör mintegy fél év alatt hat előadásból álló nagyzenekari hangversenysorozatot, valamint a zeneiskola tanárainak két hangversenyét rendezte meg az Országos Filharmoniaiával együttesen. A nagyzenekari hangversenyeken Filharmonia szólistái, karnagyai, az Állami Operaház és a Szegedi Nemzeti Színház művészei lépnek fel. Megrendezik a romantikus magyar zeneszerzők estjét is, az orosházi zeneiskola és a Petőfi Művelődési Ház balettiskolájának növendékei pedig bemutatják Reschofsky: Az éneklő virág című gyermekoperáját. Az előadásokra és hangversenyekre bérletet bocsátanak ki.  
/MTI/

16.30

16.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1957 november 9 17 óra 05 perc

Megjutalmazták a legjobb budapesti ifjúsági exportbrigádokat - Uságnem tízmillió forintot takarítottak meg a harmadik negyedévben a népgazdaságnak

1957 november 9

A legjobb budapesti ifjúsági munkások kezdeményezésére július 1-től széleskörű vetélkedés indult az exportmunkákon dolgozó ifjúsági munkacsapatok között: melyik ér el jobb eredményt az anyagtakarékoság, a mennyiségi és minőségi termelés, valamint a termékek határidőre való elkészítésében.

A verseny a harmadik negyedévben nagyszerű eredményeket hozott. Az exportcikkekben dolgozó, több mint 200 ifjúsági brigád átlagosan tízmillió forintot takarított meg a harmadik negyedévben a népgazdaságnak.

A KISZ budapesti bizottsága és a Külkereskedelmi Minisztérium értékelte a versenyzők teljesítményeit, s a legjobb exportbrigádokat szombaton megjutalmazták. A fiatalok között 50.000 forintot osztottak szét.

Az ünnepélyes eredményhirdetésen Mónus Antal, a KISZ budapesti bizottságának titkára üdvözölte az ifjúsági munkásokat, majd Droppa Gusztáv, külkereskedelmi miniszterhelyettes mondott köszönetet az exportbrigádoknak kiváló munkájukért.

A kohó- és gépiparban dolgozó brigádok közül első helyen az Április 4 Gépgyár fiataljai, második helyen a Csepel Vas- és Fémművek Készülék- és Szerelőgépgyárának ifjúsági munkásai, harmadik helyen pedig a Kontakta Petőfi ifjúsági brigádjának tagjai végeztek.

A vegyiparban a legjobb eredményt a Kőbányai Gyógyszerárnyaggyár fiataljai érték el, második helyre az Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár exportbrigádja került, a harmadik lett a Chinoin-gyár B.1.vitamint gyártó ifjúsági munkacsapata.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1957 november 9 18 óra/5 perc

/Megjutalmazták....folyt./

A könnyűipari üzemek exportbrigádjai között a sorrend a következő: első a Magyar Pénzügyi Ifjú Gárda brigádja, második a Kenderjuta Dózsa ifjúsági brigádja, harmadik a Magyar Pénzügyi Mező Imre brigádja.

Jutalmat kapott ezenkívül a Budapesti Csokoládégyár és a Kőbányai Porcelángyár egy-egy ifjúsági brigádja is.

Az exportbrigádok versenye a negyedik negyedévben folytatódik. /MTI/

---  
Kitüntették a legjobb uttorókat és uttoróvezetőket

1957. november 9.

Szombaton délután a Magyar Néphadsereg Központi Tiszti Házában a Nagy Októberi Szocialista Forradalom negyvenedik évfordulója tiszteletére színpompás ünnepséget rendezett a Magyar Uttörők Szövetségének országos elnöksége. Az ünnepségen a vörös nyakkendő becsületének megvédésében és az uttoró munkában élenjáró uttoróvezetőket és uttorókat tüntettek ki.

Az ünnepség elnökségében foglalt helyet Borbély Sándor, a KISZ Központi Bizottságának titkára, az MSZMP Központi Bizottságának póttagja, Trencsényi Waldapfel Imre akadémikus, egyetemi tanár, az Uttörők Szövetség elnöke, a munkásmozgalom régi harcosai és az ellenforradalom hősi halottainak hozzátartozói. Az elnökség tagjai között volt a szovjet hadsereg képviselője, valamint Sukhandu Mazsander, a DIVSZ indiai titkára is.

Pontosan fél négykor dobpergés jelezte az ünnepség kezdetét. Kürtszó harsant, majd felcsendült a magyar és a szovjet Himnusz. Trencsényi Waldapfel Imre, az Uttörők Szövetség elnöke rövid megnyitó beszédében üdvözölte az egybegyűlteket, majd Borbély Sándor, a KISZ Központi Bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet.

Ezután a Szovjet Hadsereg képviselője tolmácsolta a Szovjet Hadsereg üdvözlését, majd kiosztották a kitüntetések. Száztizenhárman kapták meg a "Kiváló uttoróvezető", 188-an pedig a "Kiváló uttorómunkáért" kitüntetést, amelyeket a munkásmozgalom veteránjai és az ellenforradalom mártírjainak hozzátartozói nyújtottak át.

/folyt.köv./

17.50

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás 1957. november 9. 18 óra/5 perc

/Kitüntették...folyt./

A kitüntetettek nevében Horváth Lászlóné budapesti csapatvezető és Szabó Éva Fejér megyei uttoró mondott köszönetet. Az ünnepség első része a DIVSZ induló hangjai val ért véget. A második részben a budapesti uttoróházak kis művészei adtak nagyszerű műsort. Szombaton este a KISZ Központi Bizottsága és a Magyar Uttörők Szövetségének elnöksége a Gundel étteremben baráti találkozót rendezett a kitüntetett uttoró-vezetők részére.

A kitüntetett vidéki pajtásokat a budapesti uttorók látják vendégül szombaton és vasárnap. A pajtások vasárnap délelőtt városnézésre mennek, virágot helyeznek el a Gellért-hegyi szovjet hősi emlékműnél, majd a Béke Szállóban közös ebéden vesznek részt, s a délutáni órákban indulnak haza. /MTI/

/Az ünnepség résztvevői táviratban üdvözölték a szovjet pinnirokat.

B 50. kiadás

1957. november 9.

19 óra 31 perc

A szovjet filmküldöttség sajtófogadása

1957. november 9.

Szombaton késő délután a margitszigeti Nagyszállóban sajtófogadást adott a szovjet film ünnepe alkalmából hazánkban tartozkodó szovjet filmküldöttség.

Vera Mareckaja, a neves szovjet filmszínésznő, aki ma érkezett Budapestre, elmondotta, hogy tegnap este a moszkvai városi tanács színházában premierje volt. Nyikolaj Virtának A kárhozottak összeesküvése című darabjában lépett fel. / gyermekével Mareckaja legutolsó filmje a Poljusko volt, egy asszonyt játszott benne, aki hosszú évekig várja férjét, közben beleszeret egy férfiba. A darab mondanivalóját talán abban a mondatban lehet sűríteni, hogy egy asszony harca a szerelemért - mondotta Mareckaja.

Az Anyában formált szerepéről elmondotta, hogy szívéhez nőtt ez a szerep, mert nagyon szereti Gorkijt, aki az igazi anyai érzést írta meg és maga is anya, át tudja érezni az anyai szív minden fájdalmát.

Julij Rajzman filmrendező már több napja hazánkban van, alkalma volt találkozni különböző foglalkozású emberekkel. Elmondotta, hogy mindenütt nagy szeretettel vették körül.

Beszélt bányászokkal, találkozott egyénileg gazdálkodó parasztokkal, volt falusi csárdában, amelyről az a véleménye, hogy berendezése a magyar népművészetet képviseli.

Irina Szkobceva filmművésznő - a filmküldöttség tagja - eddigi magyarországi élményeiről beszélt. Hangsúlyozta, őt is mindenütt nagyon kedvesen fogadták. A női öltözködésről elmondotta, hogy a budapesti nők nagyon izlésesen járnak. /MTI/

---

B 51. kiadás

1957. november 9.

19 óra 40 perc

Megjutalmazták Győrött a harmadik negyedévi versenyben kitűnt ifjúsági exportbrigádokat

1957. november 9.

Győrött az ifjúság házában szombaton délután ünnepélyesen adták át a jutalmakat azoknak a KISZ export-brigádoknak, amelyek kitűntek a harmadik negyedévi versenyben. A győri vasipari és könnyűipari üzemek 17 ifjúsági exportbrigádjának eredményét értékelték. A vasiparban a Győri Vagon- és Gépgyár Zója nevét viselő ifjúsági exportbrigád került az élre. A brigád jó munkájáért 1800 forint jutalmat kapott. A második helyezést és az ezzel járó 900 forintos pénzjutalmat szintén a Vagon- és Gépgyár Mező Imréről elnevezett KISZ-brigádja nyerte el.

A könnyűiparban versenyző KISZ exportbrigádok között egy első és egy második díjat a Kötöttkesztyű Gyár fiataljai nyerték az exportáruk minőségének javításával és az import munkaeszközök megtakarításával. /MTI/

---

Megalakult a Szabolcs-Szatmár megyei Partizánszövetség

1957. november 9.

November 9.-én délután Nyíregyházán megalakult a Szabolcs-Szatmár megyei Partizánszövetség. A vezetőség nevében Máchel Sándor, a szövetség egyik legfontosabb feladatául az ifjúság nevelésének elősegítését jelölte meg. Ezután a megye partizán harcosai közül tiznek átadták a Magyar Partizán Emlékérmeket. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1957. november 9. 21 óra 35 perc

Időjárásjelentés

1957. november 9.

A Meteorológiai Intézet jelenti november 9.-én este 21 órakor:

felszakadozó felhőzet, kevesebb eső.

A Közép-Európa és a Földközi-tenger felett levő ciklonok fokozatosan feltöltődnek, emiatt szárazföldünk középső területén felett már csak néhány helyen esik az eső. A nappali hőmérséklet az Ural hegység nyugati lejtőin még a 0 fokot sem érte el a Sarkvidékről előretörő hideg légtömegek miatt.

Hezánkban ma még délelőtt folyamán több felé esett az eső. A déli oráktól kezdve fokozatosan felszakadozott a felhőzet, így a nappali hőmérséklet a legtöbb helyen elérte a 14-17 fokot.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelt emelkedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Változó felhőzet, néhány helyen még kisebb eső. Mérsékelt déli-délnyugati szél. A hőmérséklet alakulásában nem lesz lényeges változás.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 6-9, délnyugaton 6 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 14-17 fok között. /MTI/

A sztálinvárosi öntöde és mechanikai üzem hatéves jubileuma

1957. november 9.

Hat esztendővel ezelőtt, 1951 november 7.-én helyezték üzembe a Dunai Vasmű első egységeit: az öntödét és a mechanikai üzemet. A két legrégebbi sztálinvárosi üzem dolgozói szombaton családtagjaikkal együtt a Dunai Vasmű kulturális termében ünnepelték az évfordulót. Az ünnepségen emléklappal ajándékozták meg a legrégebbi dolgozókat. /MTI/

---  
Vége



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1957. november 10. 7 óra -- perc

Tíz év alatt tízezer képeslevelezőlapot kapott külföldről Temesi István eszperantista

1957. november 10.

Miskolc egyik legjobb eszperantó szakköre a MÁV Erkel Ferenc művelődési otthonban dolgozik. A szakkörnek 50 tagja levelez külföldi eszperantistákkal. Temesi István részére például tíz esztendő alatt csaknem tízezer képeslevelezőlap érkezett a világ különböző országaiból. A színes levelezőlapokat jól hasznosítják a vasutas eszperantisták. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára például felújtságot készítettek és ezt a moszkvai eszperantistáktól kapott színes levelezőlapokkal díszítették. A szakkör havonta sokszorosított ujságot ad ki "Verda vojo" címmel. Ezt a "Folyóiratot" hatvan országba küldik el; ahonnan cserepéldányokat kapnak. A novemberi számban - többek között - kérésrel fordultak a nyugati országok eszperantistáihoz, hogy segítsék hazazoktatni a magyar gyermekeket, akik az elmúlt évben kalendvágyból hagyták el Magyarországot. /MTI/

Sok hizott libát, kacsat, pulykát hoznak a békési piacokra

1957. november 10.

Békés megyében az alföldi tanyavilág háziasszonyai sok pulykát, viziszarnyast és baromfit nevelnek. Békéscsabán és a környékén sok hizott kacsat és libát vásárolnak a fizetésből élő családok, de a Békéscsabai Baromfifeldolgozó Vállalat is négy vagonnal vásárol naponta a kövér és a sovány aprójószágokból. /MTI/

Négy nap alatt több mint 2.000 Komárom megyei dolgozó jelentette be sertésvásárlási igényét

1957. november 10.

Komárom megyében nagy örömmel fogadták a bérből és fizetésből élő dolgozók a kedvezményes sertésvásárlási akciót. Négy nap alatt több mint kétezer jelentette be igényüket. Egyedül Tatabányán 1.200 bányász akar vásárolni a kilónként 15.50-17.50 forintos sertésekből. Legtöbben körülbelül 140-160 kilót szeretnének vásárolni. Az árusítást december 1.-én kezdik meg az Állatforgalmi Vállalat megyei telepein. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52.kiadás

1957. november 9. 21 óra 35 perc

Időjárásjelentés

1957. november 9.

A Meteorológiai Intézet jelenti november 9.-én este 21 órakor:

felszakadozó felhőzet, kevesebb eső.

A Közép-Európa és a Földközi-tenger felett levő ciklonok fokozatosan feltöltődnek, emiatt szárazföldünk középső területei felett már csak néhány helyen esik az eső. A nappali hőmérséklet az Ural hegység nyugati lejtőin még a 0 fokot sem érte el a Sarkvidékről előretörő hideg légtömegek miatt.

Hozánkban ma még délelőtt folyamán több felé esett az eső. A déli oráktól kezdve fokozatosan felszakadozott a felhőzet, így a nappali hőmérséklet a legtöbb helyen elérte a 14-17 fokot.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelt emelkedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Változó felhőzet, néhány helyen még kisebb eső. Mérsékelt déli-délnyugati szél. A hőmérséklet alakulásában nem lesz lényeges változás.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 6-9, délnyugaton 6 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 14-17 fok között. /MTI/

A sztálinvárosi öntöde és mechanikai üzem hatéves jubileuma

1957. november 9.

Hat esztendővel ezelőtt, 1951 november 7.-én helyezték üzembe a Dunai Vasmű első egységeit: az öntödét és a mechanikai üzemet. A két legrégebbi sztálinvárosi üzem dolgozói szombaton családtagjaikkal együtt a Dunai Vasmű kulturális termében ünnepelték az évfordulót. Az ünnepségen emléklappal ajándékozták meg a legrégebbi dolgozókat. /MTI/

3 g e



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1.kiadás

1957. november 10. 7 óra -- perc

Tíz év alatt tizezer képeslevelezőlapot kapott külföldről Temesi István eszperantista

1957. november 10.

Miskolc egyik legjobb eszperantó szakköre a MÁV Erkel Ferenc művelődési otthonban dolgozik. A szakkörnek 50 tagja levelez külföldi eszperantistákkal. Temesi István részére például tíz esztendő alatt csaknem tizezer képeslevelezőlap érkezett a világ különböző országaiból. A színes levelezőlapokat jól hasznosítják a vasutas eszperantisták. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára például faliújságot készítettek és ezt a moszkvai eszperantistáktól kapott színes levelezőlapokkal díszítették. A szakkör hevonta sokszorosított újságot ad ki "Verde vojo" címmel. Ezt a "folyóiratot" hatvan országba küldik el; ahonnan cserepéldányokat kapnak. A novemberi számban - többek között - kéréssel fordultak a nyugati országok eszperantistáihoz, hogy segítsék hazazoktatni a magyar gyermekeket, akik az elmúlt évben kalendvággyból hagyták el Magyarországot. /MTI/

Sok hizott libát, kacsat, pulykát hoznak a békési piacokra

1957. november 10.

Békés megyében az alföldi tanyavilág háziasszonyai sok pulykát, viziszarnyast és baromfit nevelnek. Békéscsabán és a környékén igen sok hizott kacsat és libát vásárolnak a piacokról. A békéscsabai Baromfifeldolgozó Vállalat is négy vagonnal vásárol naponta a kövér és a sovány aprójószágokból. /MTI/

Négy nap alatt több mint 2.000 Komárom megyei dolgozó jelentette be sertésvásárlási igényét

1957. november 10.

Komárom megyében nagy örömmel fogadták a bérből és fizetésből élő dolgozók a kedvezményes sertésvásárlási akciót. Négy nap alatt több mint kétezeren jelentették be igényüket. Egyedül Tatabányán 1.200 bányász akar vásárolni a kilónként 15.50-17.50 forintos sertésekből. Legtöbben körülbelül 140-160 kilót szeretnének vásárolni. Az árusítást december 1.-én kezdik meg az Állatforgalmi Vállalat megyei telepein. /MTI/